

## Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

**7651**-е заседание Четверг, 17 марта 2016 года, 16 ч. 45 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Гашпар Мартинш(Ангола)		(Ангола)
Члены:	Китай	г-н Лю Цзеи
	Египет	г-н Махмуд
	Франция	г-н Ламек
	Япония	г-н Акахори
	Малайзия	г-н Ибрахим
	Новая Зеландия	г-жа Швальгер
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Сенегал	г-н Сисс
	Испания	г-н Оярсун Марчеси
	Украина	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной	г-н Мик
	Ирландии	
	Соединенные Штаты АмерикиУругвай	г-н Прессман г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

## Повестка дня

Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2016/225)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасностии*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 16 ч. 45 м.

## Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

## Вопрос о Гаити

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (S/2016/225)

**Председатель** (говорит по-английски): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Аргентины, Бразилии, Чили, Колумбии, Гватемалы, Гаити, Мексики, Перу и Сент-Винсента и Гренадин.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити г-жу Сандру Оноре.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Жуана Вали ди Алмейду.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2016/225, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Слово предоставляется г-же Оноре.

**Г-жа Оноре** (говорит по-английски): Я хотела бы поблагодарить Анголу в ее качестве Председателя Совета Безопасности за организацию сегодняшнего заседания, посвященного Гаити, а также всех членов Совета за их неизменную поддержку.

(говорит по-французски)

Пользуясь этой возможностью, я хотела бы также приветствовать присутствующего здесь Постоянного представителя Республики Гаити.

(говорит по-испански)

Я хотела бы особо поблагодарить все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты в состав Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), а также все государства — члены, сотрудничающие с нами в процессе укрепления стабильности в Гаити.

(говорит по-английски)

После приостановки избирательного процесса, который был начат в 2015 году, Гаити находится на критически важном этапе процесса демократизации. Следующие несколько недель станут решающими с точки зрения кратко- и среднесрочных перспектив консолидации демократии в Гаити, для чего потребуются добросовестные усилия всех субъектов с учетом интересов народа Гаити.

25 октября в Гаити состоялся второй из трех раундов выборов, запланированных на 2015 год, что стало доказательством прогресса на пути к возобновлению работы демократических институтов и восстановлению институционального баланса, как это предусмотрено в Конституции. По итогам выборов 14 из 20 сенаторов и 92 из 119 депутатов нижней палаты были приведены к присяге, что позволило сформировать парламент пятидесятого созыва и возобновить его работу в установленную Конституцией дату 11 января, тем самым положив конец году, на протяжении которого в стране отсутствовала функционирующая власть и руководство осуществлялось на основе указов.

Эта позитивная динамика была сведена на нет в результате отсрочки в проведении третьего раунда выборов на фоне обострения напряженности в связи с сообщениями о мошенничестве и растущим числом проблем в плане безопасности. Опасности повторения ситуации управленческого вакуума удалось избежать благодаря достижению 5 февраля соглашения между бывшим президентом Мартелли и председателями двух палат парламента.

Соглашение, составленное в духе Конституции Гаити, послужило «дорожной картой» для обеспечения институциональной преемственности после завершения президентского срока 7 февраля. В нем содержался призыв к Национальному собранию избрать путем непрямых выборов временного президента на срок до 120 дней, а также назначить консенсусом премьер-министра и кабинет министров и возобновить деятельность Временного избиратель-

ного совета, с тем чтобы завершить избирательный цикл 2015 года, проведя намеченные на 24 апреля выборы.

Несмотря на многочисленные усилия, предпринятые теми, кто отвечает за реализацию соглашения, напряженность продолжает расти, а политический класс еще должен объединиться на основе общего видения политического процесса. 14 февраля состоялось приведение к присяге бывшего председателя сената и Национального собрания Жоселерма Привера в качестве временного президента Гаити, однако на протяжении почти трех недель сохранялась тупиковая ситуация в связи с назначением консенсусом премьер-министра и кабинета и обеспечением вотума доверия парламента в отношении программы бывшего правительства. В этой связи вчерашнее заседание нижней палаты было отложено якобы потому, что не удалось достичь согласия в отношении предложенного кабинета.

Одновременно с этим в консультации с соответствующими секторами были предприняты шаги для определения членов нового Временного избирательного совета. Однако их назначение застопорилось в ожидании утверждения премьер-министра и его кабинета. По-прежнему звучат требования учредить независимую комиссию по проверке результатов выборов — мандат и состав которой пока еще не определен, — что будет способствовать укреплению доверия по мере продолжения избирательного процесса 2015 года.

Задержки, связанные как с утверждением премьер-министра, так и с возобновлением деятельности Временного избирательного совета, вкупе с неопределенностью в отношении проверки результатов выборов 2015 года не только негативно сказываются на осуществлении соглашения и завершении избирательного цикла в установленные сроки, не превышающие 120 дней, но и могут помешать быстрому восстановлению в полной мере конституционного порядка и тем самым продлить период политической нестабильности, который сохраняется в стране слишком долго. Затяжной политический кризис может отвлечь внимание всех участников, как гаитян, так и международных партнеров, от сохранения завоеваний, достигнутых в последние годы в деле стабилизации обстановки. Гаити не может позволить себе утратить ориентиры в этом отношении, поскольку в противном случае столкнется с дальнейшим снижением экономического роста.

Ситуация в области безопасности носит в основном мирный, пусть даже и нестабильный, характер, хотя в течение последних месяцев на нее оказывали влияние избирательный процесс и связанная с ним политическая напряженность. В ходе проведенных 25 октября выборов было зарегистрировано снижение числа инцидентов в области безопасности, что свидетельствует о продолжающемся укреплении потенциала Гаитянской национальной полиции, которая в основном обеспечивала безопасность в ходе проведения выборов. Выступая последний раз в Совете (см. S/PV.7530), я заявила о возросшей способности не только полиции, но и Временного избирательного совета и правительства Гаити взять на себя большую ответственность за проведение избирательного процесса в стране. Несмотря на то, что состоявшиеся 25 октября выборы свидетельствуют о руководящей роли этих ключевых национальных учреждений, продолжение участия системы Организации Объединенных Наций в поддержке операций, материально-технического обеспечения и безопасности и оказание дальнейшей финансовой помощи со стороны международных партнеров Гаити по-прежнему имеют решающее значение для завершения избирательного цикла и стабилизации страны.

Точно так же, в прошлом году Гаитянская национальная полиция в ходе реализации своего плана развития на 2012-2016 годы, который пользуется поддержкой МООНСГ, продемонстрировала как решимость, так и способность все в большей мере обеспечивать безопасность гаитянского народа. Однако необходимо продолжать наращивание специализированного потенциала и укрепление этого института, с тем чтобы национальная полиция стала действительно самодостаточной. Это потребует неизменной и твердой приверженности развитию Гаитянской национальной полиции в рамках более широких реформ в области верховенства права, которые должны быть проведены правительством Гаити при поддержке международных партнеров Гаити.

Экономика страны демонстрирует признаки «усталости»: объем государственных и частных инвестиций резко сократился, экономический рост снижается, а инфляция растет, что приводит к со-

16-07618 3/36

кращению социальных расходов, замедлению деятельности, приносящей доход, повышению уязвимости к внешним потрясениям и увеличению опасности возникновения гуманитарных кризисов на фоне снижения объемов международного финансирования. Продолжающаяся на протяжении трех лет подряд засуха привела к неурожаям, в результате чего 1,5 миллиона гаитян столкнулись с острым дефицитом продовольствия, а жизнестойкость гаитянского народа подвергается очередной проверке.

Для решения этих проблем, которые сказываются на повседневной жизни миллионов граждан, а также для реализации долгосрочных реформ Гаити нуждается в стабильных институтах и эффективной системе управления. Поэтому нет альтернативы как можно более скорейшему возвращению страны на путь обеспечения институциональной и политической стабильности посредством проведения отложенных выборов. Неспособность добиться этих целей будет иметь серьезные последствия в долгосрочной перспективе и поставит под угрозу благополучие гаитянского народа, который стремится к стабильности и заслуживает ее. Кроме того, международным друзьям и партнерам Гаити нужны гарантии того, что их помощь будет и впредь приносить реальные результаты в интересах гаитянского народа.

Наличие подлинного стремления к компромиссу у гаитянских заинтересованных сторон и столь же твердой приверженности достижению консенсуса будет иметь ключевое значение для того, чтобы страна нашла пути восстановления в полной мере конституционного порядка. Я продолжаю обращаться с чувством неотложности и серьезной озабоченности с этим призывом ко всем заинтересованным субъектам, в том числе временному президенту и руководству обеих палат парламента.

Условия работы МООНСГ будут в значительной мере зависеть от хода и сроков завершения избирательного процесса. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество заняло твердую позицию в поддержку решения, которое гарантирует, что Гаити примет решительные меры для дальнейшего продвижения вперед по пути укрепления демократии.

Как известно Совету, МООНСГ вступила в последний год осуществления своего плана по консолидации с учетом складывающихся условий, поэтому МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций начали работу над совместным планом на переходный период. В этом плане будет намечена «дорожная карта» для поэтапной передаче Миссией функций, выполнение которых могут взять на себя правительство Гаити или другие партнеры, а также выявления областей, требующих дополнительной поддержки со стороны международных партнеров, включая Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить сохранение достигнутых в прошлом успехов в деле стабилизации обстановки и расширение перспектив долгосрочной жизнеспособности таких ключевых институтов, как национальная полиция и правоохранительные органы.

Это подготовительная работа по переходу дополнит стратегическую оценку, которую в резолюции 2243 (2015) просят провести Генерального секретаря после выборов, с тем чтобы представить Совету рекомендации в отношении будущего присутствия и роли Организации Объединенных Наций в Гаити. С учетом нынешней политической неопределенности в стране Генеральный секретарь предложил в своем докладе (S/2016/225) провести стратегическую оценку после завершения прерванного процесса выборов. Генеральный секретарь намерен представить рекомендации Совету Безопасности о будущем МООНСГ до истечения срока ее мандата в октябре, отдельно от событий на местах в ходе проведения выборов.

Я благодарю всех своих коллег в МООНСГ и страновой группе Организации Объединенных Наций за их преданность делу в этот сложный для Гаити период. Я также призываю всех международных партнеров Гаити продолжать оказывать неоценимую поддержку в осуществлении политического процесса в стране.

В заключение я призываю все гаитянские стороны на всех уровнях руководствоваться в первую очередь чувством своей ответственности перед народом Гаити и обеспечить завершение избирательного процесса в спокойной обстановке.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Оноре за ее брифинг.

Слово имеют члены Совета Безопасности.

**Г-н Прессман** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального

представителя Оноре за ее брифинг, в котором, как и в докладе Генерального секретаря (S/2016/225), получили четкое отражение важные результаты, которых добилась Гаити за последние несколько лет после землетрясения, а также огромные проблемы, с которыми продолжает сталкиваться страна.

Прежде всего, я хотел бы выразить признательность Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) за ее усилия по содействию политическому процессу, укреплению верховенства права и поощрению прав человека. В частности, мы хотели бы поблагодарить мужчин и женщин, работающих в составе МООНСГ, а также страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, за их неустанные усилия в интересах народа Гаити.

Сегодня я хотел бы сосредоточиться на насущном вопросе, который имеет решающее значение для будущего Гаити: скорейшем завершении отсроченного избирательного процесса в Гаити. Завершение избирательного цикла является важнейшим шагом не только на пути формирования избранного правительства, которое отражает волю народа Гаити, но и на пути восстановления полностью работоспособных демократических институтов Гаити, которые могут сделать Гаити более стабильной и более безопасной. Без укрепления демократических институтов и пользующихся доверием демократических процессов нельзя обеспечить подлинную стабильность или устойчивое развитие в Гаити.

Как отметила Специальный представитель Генерального секретаря в своих замечаниях, 5 февраля по итогам осуществления политического процесса, направлявшегося самими жителями Гаити, было заключено политическое соглашение о проведении 24 апреля второго тура президентских выборов с последующей инаугурацией президента 14 мая. Для того чтобы уложиться в эти сроки, все гаитянские политические стороны должны постараться как можно скорее осуществить это соглашение. Поэтому мы приветствуем взятое временным президентом Привером обязательство добиваться завершения избирательного процесса, закрепленного в соглашении, и отмечаем важный шаг, который он предпринял 25 февраля, произведя назначение премьер-министра. Однако на фоне позитивных шагов, предпринятых с целью соблюдения установленных сроков, приходится констатировать, что времени,

необходимого для завершения многих ждущих своего часа задач, остается не так уже и много. Следующий важнейший шаг заключается в скорейшем возобновлении работы Временной избирательной комиссии. Мы настоятельно призываем парламент внести свой вклад в осуществлении соглашения от 5 февраля и безотлагательно провести голосование по политике кабинета премьер-министра, с тем чтобы содействовать завершению избирательного процесса.

Некоторые политические стороны и наблюдатели распространили в конце прошлого года информацию с обвинениями в совершении широкомасштабных нарушений в ходе избирательного процесса, чтобы породить сомнения в достоверности результатов выборов. Эта информация сослужила гаитянскому народу плохую службу. Она не только не пошла ему на пользу, но и нанесла ему ущерб и серьезно подорвала усилия гаитянского правительства с помощью международного сообщества предоставить гаитянскому народу возможность свободного волеизъявления посредством избрания правительства демократическим путем. Я хочу отметить, что ни мы, ни миссии международных наблюдателей, направленные Европейским Союзом и Организацией американских государств, не обнаружили доказательств массовых и широкомасштабных нарушений.

После успешного завершения выборов Гаити сможет сосредоточить свои усилия и ресурсы на укреплении демократических процессов и институтов в Гаити, чья деятельность была оттеснена на второй план и осложнена вследствие длительного политического кризиса. Так, правительству Гаити необходимо безотлагательно заняться проблемами, существующими в судебном секторе, в особенности проблемой длительных сроков предварительного заключения. Почти 70 процентам заключенных в тюрьмах Гаити до сих пор не предъявлено официального обвинения.

Сейчас Гаити сталкивается со все более серьезными вызовами, включая, в частности, засуху, обесценивание денег и нехватку продовольствия. Только избранное правительство может наладить эффективное сотрудничество с многочисленными международными партнерами Гаити с целью преодоления этих и других трудностей. Также необходимо заняться укреплением институтов Гаити,

16-07618 5/36

чтобы они могли подготовиться и в конечном счете взять на себя функции МООНСГ и других международных партнеров. Сегодня, когда МООНСГ готовится дать оценку возможности дальнейшего сокращения или реорганизации Миссии Организации Объединенных Наций, мы отмечаем прогресс Гаитянской национальной полиции в улучшении ситуации в области безопасности в стране. Мы отмечаем, что Гаитянская национальная полиция намерена к концу 2016 года выйти на уровень примерно 15 000 сотрудников, и призываем к завершению работы над «дорожной картой» увеличения численности и повышения профессионального уровня личного состава Гаитянской национальной полиции в течение следующих пяти лет. Мы также призываем к оказанию международным сообществом постоянной помощи в этих усилиях.

Соединенные Штаты Америки поддерживают формирование в соответствии с резолюцией 2243 (2015) миссии по стратегической оценке будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити, которая должна быть инициирована после завершения выборов и начала работы нового демократически избранного президента. Мы также ожидаем завершения работы над совместным планом на переходный период, который в настоящее время разрабатывается силами МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций и который будет содержать «дорожную карту» по оказанию поддержки правительству Гаити Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами в будущем. Вместе с миссией по стратегической оценке мы приветствуем рекомендации МООНСГ, касающиеся будущего присутствия и роли Организации Объединенных Наций в Гаити, и подчеркиваем, что любая реконфигурация присутствия Организации Объединенных Наций должна базироваться на данных тщательного и регулярного анализа обстановки в области безопасности в Гаити. Использование данных такого достоверного анализа в обоснование решений Организации Объединенных Наций, касающихся конфигурации, поможет избежать плохо продуманных мер, которые могут нанести ущерб прогрессу, достигнутому правительством и народом Гаити вместе с международными партнерами за прошедшее десятилетие.

Соединенные Штаты Америки в течение длительного времени были одним из международных

партнеров Гаити. В сотрудничестве с правительством Гаити и международным сообществом мы продолжаем оказывать поддержку в укреплении общей безопасности, демократического развития и экономического роста Гаити. Достижение прогресса по этим направлениям сопряжено с особыми трудностями в условиях политической неопределенности, что говорит о важности проведения выборов в сроки, определенные в соглашении от 5 февраля. Мы призываем все стороны выступить в поддержку подлинного, свободного и честного избирательного процесса, носящего мирный и непрерывный характер, с тем чтобы Гаити смогла, наконец, начать движение к светлому будущему, которого она в высшей степени заслуживает.

Г-жа Швальгер (Новая Зеландия) (говорим поанглийски): Я благодарю Специального представителя Оноре за ее приверженность курсу на стабилизацию ситуации в Гаити и хочу отметить важную работу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и участвующих в ней стран.

Новая Зеландия испытывает беспокойство по поводу недавних политических волнений в Гаити и постоянного переноса сроков проведения выборов. Мы надеялись, что в этом году Гаити избавится от зависимости от внешних партнеров и будет в большей степени опираться на собственные силы. Мы рассчитывали на то, что сегодня сумеем рассмотреть план такого перехода, который был разработан в результате совместных усилий МООНСГ и нового правительства. Мы приветствовали сообщение о достижении договоренности провести выборы в предстоящие месяцы. К сожалению, политическое маневрирование в течение прошедших трех месяцев, в том числе и накануне, серьезно подорвали прогресс в достижении этой цели.

Всем сторонам, особенно временному правительству, пора взять на себя обязательство обеспечивать лидерство, которого заслуживают граждане Гаити. Последствия сохраняющейся политической неопределенности нельзя отнести к числу малозначимых. Как подчеркнула Специальный представитель в своем выступлении, они напрямую сказываются на экономическом росте Гаити. Гуманитарная ситуация ухудшилась в результате жестоких засух, нехватки продовольствия, которую испытывают

миллионы гаитян, и продолжающейся эпидемии холеры.

На сроки рассмотрения следующих шагов МО-ОНСГ и операций Организации Объединенных Наций в Гаити также оказала влияние политическая ситуация. Новая Зеландия согласна со Специальным представителем в том, что гораздо логичнее провести стратегическую оценку присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити после выборов, когда будет сформировано новое правительство. Но даже в этом случае МООНСГ не может оставаться в Гаити в течение неопределенного времени. Мы должны максимально эффективно использовать оставшееся время с целью обеспечения того, чтобы Гаити как можно лучше подготовилась к обеспечению собственной безопасности после того, как Миссия закончит свою работу.

Нас обнадеживает то, что МООНСГ и страновая группа Организации Объединенных Наций сейчас разрабатывают совместный план на переходный период. Наряду с определением четких целей и разграничением сфер ответственности план должен предусматривать, какие именно задачи МООНСГ в состоянии завершить или перестать выполнять, прежде чем истечет срок действия ее мандата. Главным будет обеспечение тесной координации с национальными и международными партнерами, в том числе решение вопроса о том, какие остаточные функции, возможно, следует передать. Чтобы переход был устойчивым, в осуществлении этого плана должны быть заинтересованы национальные субъекты. Одним из приоритетов должно быть обеспечение того, чтобы главные институты, особенно полиция, могли эффективно работать без международной поддержки. Мы настоятельно призываем МООНСГ после выборов как можно быстрее начать с новым правительством работу над совместным планом перехода.

Организация Объединенных Наций также обязана продолжать борьбу с эпидемией холеры. Мы высоко оцениваем усилия Организации Объединенных Наций и ее партнеров, особенно те, которые способствовали подготовке плана поддержки и национального плана ликвидации холеры. Организация Объединенных Наций обязана и впреды поддерживать пострадавших гаитян и принимать необходимые меры с тем, чтобы закрыть эту главу и обеспечить, чтобы новое правительство не было

вынуждено в одиночку бороться с последствиями и политическим «наследием» этой вспышки.

С учетом цикла нестабильности в Гаити и уроков, извлеченных Организацией Объединенных Наций из работы в других нестабильных государствах, мы обязаны обеспечить надлежащий переход в контексте деятельности МООНСГ. Ключевыми предпосылками успешного перехода будут эффективное планирование, укрепление потенциала, а также долгосрочная международная поддержка. Однако ни один из этих компонентов не даст долговременного положительного эффекта, если политические субъекты в Гаити не будут действовать ответственно и мирно, не прибегая к сопровождаемым насилием протестам или подстрекательской риторике. Мы призываем соответствующих субъектов забыть о личных интересах и соперничестве и поставить интересы своей страны превыше всего. Гаитяне имеют право на это, и мы надеемся, что члены Совета единодушно будут поддерживать Гаити в этот критически важный период.

**Г-н Росселли** (Уругвай) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре за ее брифинг.

Уругвай присоединяется к заявлению, которое сделает Постоянный представитель Перу от имени Группы друзей Гаити, и поэтому я сосредоточусь на аспектах, не охваченных его заявлением.

Уругвай неизменно оказывает поддержку Гаити и на местах, и здесь, в Центральных учреждениях. На местах мы участвуем в работе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) с момента ее учреждения в 2004 году и до настоящего времени, и предоставили воинский контингент, который развернут в совместном с Перу батальоне, а также здесь, в Центральных учреждениях, где мы председательствуем в Группе друзей Гаити с 2009 года. МООНСГ была и остается очень важным инструментом поддержки Гаити на ее пути к стабильности, однако гаитянские субъекты, особенно политические лидеры, тоже должны быть привержены решению этой задачи.

Перед Гаити стоят огромные проблемы, такие как нищета, отсутствие безопасности, стихийные бедствия, отсутствие продовольственной безопасности, проблемы в области здравоохранения, на-

16-07618 7/36

пример, такие передающиеся с водой заболевания, как холера, а также проблема внутренне перемещенных лиц и другие проблемы, которые, к сожалению, не охватываются даже этим длинным перечнем. Совершенно понятно, что, когда страна находится в такой сложной ситуации, ее политическое руководство является одним из ключевых рычагов в преодолении этой ситуации. Однако, как отмечает в своем докладе (S/2016/225) Генеральный секретарь, период с августа 2015 года по сегодняшний день подтверждает как раз обратное и отличается политической неопределенностью. В этой связи Уругвай весьма озабочен событиями в рамках политического процесса в Гаити, особенно тем, что первоначально запланированные на декабрь 2015 года выборы вновь отложены. Мы высоко оцениваем тот факт, что политическое соглашение, достигнутое 5 февраля между уходящим президентом Мартелли и председателями двух палат Национального собрания, стало результатом прозрачного национального переговорного процесса, который возглавляется и согласовывается самими гаитянами. Уругвай надеется, что теперь гаитяне будут уважать достигнутые договоренности.

В резолюции 2243 (2015) Генерального секретаря просят провести стратегическую оценку в Гаити и представить рекомендации относительно будущего присутствия и функций Организации Объединенных Наций в Гаити, по возможности в течение 90 дней после вступления в должность нового президента, а в идеале — после формирования нового правительства. Учитывая невозможность выполнения этих положений резолюции вследствие политической ситуации в Гаити, в своем последнем докладе Генеральный секретарь предлагает провести эту санкционированную Советом Безопасности стратегическую оценку сразу после завершения избирательного процесса.

Принимая во внимание историю Гаити, следует задаться вопросом: если проведение стратегической оценки зависит от завершения избирательного процесса, не означает ли это, что в результате мы не получим ни того, ни другого. Результатом будут бесконечные отсрочки, не позволяющие разработать, согласно резолюции 2243 (2015), рекомендации относительно будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити и его функций. У нас порой создается впечатление, что для некоторых гаитянских субъектов присутствие

МООНСГ и гарантии, которые она им дает, вечны и что последние привели к появлению у этих субъектов определенной «зависимости», а, значит, уверенности в том, что Миссия всегда будет находиться в этой стране до того момента, пока МООНСГ из инструмента решения проблемы сама не станет проблемой.

Поскольку мы понимаем, что Совет не может позволить гаитянским политическим субъектам держать МООНСГ в заложниках, мы считаем принципиально важным провести стратегическую оценку независимо от завершения избирательного процесса и продвигать совместный план перехода с целью постепенной передачи функций Миссии правительству Гаити и страновой группе Организации Объединенных Наций. На наш взгляд, стратегическую оценку можно было бы начать уже в мае.

Несмотря на политическую ситуацию и свертывание МООНСГ, предусмотренное мандатом, который был принят в октябре 2014 года, из доклада Генерального секретаря явствует, что ситуация в области безопасности серьезно не пострадала, а уровень преступности остается стабильным, в том числе в районах, из которых Миссия ушла. В этой связи мы хотели бы отметить роль Гаитянской национальной полиции и надеемся, что она будет развивать и закреплять достигнутые ею успехи и вскоре позволит народу Гаити полагаться на автономную силу, способную обеспечить безопасность и порядок по всей стране.

Организация Объединенных Наций, страны региона, региональные организации, доноры и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, провели в Гаити огромную работу, и поэтому следует надеяться, что политические субъекты Гаити, особенно временно исполняющий обязанности президента, будут проявлять уважение к международному сообществу, конструктивно работать для достижения целей соглашения от 5 февраля, завершат избирательный процесс и сформируют конституционное правительство как можно быстрее. После того, как Гаити получила всю эту помощь, недопустимо, чтобы политические субъекты страны стали проявлять изобретательность исключительно для того, чтобы удержаться на своих постах.

В заключение я хотел бы сказать, что Уругвай выражает признательность мужчинам и женщинам

МООНСГ, многие из которых, в том числе уругвайцы, погибли при исполнении своих обязанностей, проявляя верность и преданность делу восстановления стабильности в Гаити.

Г-н Оярсун Марчеси (Испания) (говорит поиспански): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2016/225), а Специального представителя г-жу Сандру Оноре — за ее брифинг.

Что касается политического процесса в Гаити, то Испания поддерживает призыв Генерального секретаря ко всем гаитянским субъектам, особенно президенту и Национальному собранию, работать сообща и выполнить политическое соглашение от 5 февраля в согласованные сроки.

С учетом такой нестабильной политической ситуации, в которой находится Гаити, международному сообществу особенно уместно решительно и единодушно направить такой сигнал. В этой связи важно указать, что ни премьер-министр, ни назначенное президентом Привером переходное правительство не пользуются всеобщей поддержкой и не утверждены Национальным собранием. Международное сообщество прилагает значительные усилия, стремясь способствовать восстановлению и стабилизации в Гаити, особенно с целью поддержки избирательного процесса. Для того чтобы такие усилия не оказались тщетными, нам абсолютно необходимо решительно потребовать от гаитянских политиков ответственно действовать в рамках избирательного процесса.

Испания оказывает политическую и финансовую поддержку на цели проведения выборов в Гаити, предоставляя миссиям Организации американских государств и Европейского союза по наблюдению за проведением выборов финансовые и людские ресурсы. В этой связи мы глубоко сожалеем о том, что текущий избирательный процесс в Гаити ныне зашел в тупик, ибо это подрывает процесс упрочения ее демократических институтов.

Теперь мне хотелось бы коснуться Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Испания благодарит МООНСГ за ее замечательную работу. Ее присутствие служит одним из факторов стабильности и сдерживания, а это особенно важно в нынешних условиях политической неопределенности. Мы надлежащим об-

разом принимаем к сведению намерение Генерального секретаря представить Совету Безопасности рекомендации относительно будущего МООНСГ до истечения в октябре срока действия ее мандата. Согласно резолюции 2243 (2015), такие рекомендации должны быть основаны на стратегическом анализе тех задач, которые предстоит выполнить после завершения избирательного процесса по истечении 90 дней после приведения к присяге нового президента и, в идеале, после сформирования нового правительства. Испания подчеркивает, что такие рекомендации, будучи основаны на результатах оценочной миссии, должны касаться политической и институциональной ситуации в стране и оценки ее воздействия на стабильность и безопасность в Гаити. Любой анализ роли и присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити по истечении срока действия мандата МООНСГ должен проводиться в контексте политической ситуации и обстановки в плане безопасности, и в нем должны учитываться потенциальные последствия ухода Миссии.

Наконец, Испания присоединяется к заявлению, которое вскоре будет сделано наблюдателем от Европейского союза.

**Г-н Махмуд** (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего, я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре за ее содержательный брифинг и заверяю ее в нашей всемерной поддержке ее усилий и усилий всей ее Миссии.

Гаити стоит на историческом распутье. В последние несколько месяцев гаитянскому народу приходится иметь дело с невероятными трудными проблемами на всех уровнях — политическом, экономическом и гуманитарном. Но, несмотря на все эти проблемы, в 2015 году гаитянские власти были готовы провести президентские и парламентские выборы. Политическая обстановка в стране сегодня незначительно отличается от той, которая существовала в то время, хотя возникшая перед вторым туром голосования вспышка насилия с целью сорвать переходный процесс и отсрочить проведение второго тура президентских выборов могла бы привести к ухудшению политической ситуации.

Однако воля гаитянского народа вернула этот процесс в надлежащее русло и продемонстрировала его решимость найти выход из нынешнего политического тупика, поддержав план на переходный пе-

16-07618 **9/36** 

риод и согласившись на проведение президентских выборов, которые теперь отсрочены до 24 апреля. Я отмечаю важность проведения отсроченных президентских выборов в назначенный срок, чтобы не допустить возникновения в Гаити нового политического кризиса, который имел бы для гаитянского народа существенные социально-экономические последствия и серьезные последствия в плане безопасности.

Я одобряю усилия Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), для которой Египет предоставляет полицейский компонент. МООНСГ играет центральную роль в наращивании национального потенциала Гаити, особенно органов безопасности и судебных органов, ввиду поступающих сообщений о развитии Гаитянской национальной полиции, которая недавно подавляла насилие. В этой связи я призываю все государства-члены и страны, предоставляющие свои контингенты, и впредь оказывать Национальной гаитянской полиции поддержку и активизировать их усилия с целью завершения государственного строительства, оказывая им в рамках двустороннего сотрудничества с Гаити материально-техническую поддержку. Египет готов и впредь вносить свой вклад на следующем этапе.

В таких обстоятельствах нам нельзя игнорировать гуманитарные аспекты нынешней обстановки в Гаити. Египет выражает свою обеспокоенность ухудшающейся гуманитарной ситуацией и трудностями в деле мобилизации финансовых средств для преодоления гуманитарного кризиса. Это является еще одним препятствием в контексте работы Организации Объединенных Наций по поддержке усилий правительства и гражданского общества с целью облегчить переживаемые гаитянским народом и страной тяготы и невзгоды, а также трудности в реализации стратегий по преодолению последствий эпидемии холеры и нехватки продовольствия для 1,5 миллиона гаитян.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы подчеркнуть важность подготовленного МООНСГ и страновой группой Организации Объединенных Наций совместного плана на переходный период, в котором перечислены области, где предусмотрены мероприятия, для проведения которых нужна открытая и существенная поддержка со стороны международных партнеров. Мы также с не-

терпением ждем анализа работы направленной Генеральным секретарем оценочной миссии. Египет хотел бы особо указать на важность этого совместного плана на переходный период и оценки будущих потребностей Гаити, а также на их влияние на будущую стабильность страны, равно как и рассмотрения внесенных в этом отношении предложений. Гаитянские национальные заинтересованные субъекты тоже должны способствовать определению приоритетных задач, поскольку международные стратегии и программы будут оказывать поддержку национальным усилиям. В этом контексте мы призываем к подлинному партнерству с Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по миростроительству с тем, чтобы оказывать Гаити более всестороннюю помощь и способствовать ее выходу из того состояния нестабильности, в котором Гаити находится на протяжении последних десятилетий.

В заключение я хотел бы заявить о нашей всемерной поддержке гаитянской нации и при этом отметить абсолютную уверенность Египта в ее способности преодолеть этот крайне важный и сложный этап.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (говорит по-испански): Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих прений по вопросу о политической ситуации в Гаити. Мы также признательны за доклад Генерального секретаря (S/2016/225), представленный его Специальным представителем и главой Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) г-жой Сандрой Оноре. Я воздаю должное ей и несущим в Миссии службу мужчинам и женщинам за их напряженный труд, призванный обеспечить стабильность и развитие в интересах гаитянского народа.

Мы поддерживаем заявление, которое будет сделано представителем Перу от имени Группы друзей Гаити, членом которой мы являемся.

Боливарианская Республика Венесуэла продолжает оказывать поддержку народу и правительству Гаити в деле укрепления их демократических институтов. Недавнее насилие, ставшее причиной институциональной и избирательной неопределенности, удалось остановить благодаря твердой политической воле всех слоев гаитянского общества, которые проявили приверженность демократии и

5 февраля подписали политическое соглашение об институциональной преемственности. Надеемся, что «дорожная карта», которая была составлена в соответствии с конституционными принципами, положит начало короткому институциональному переходному процессу и назначению президента и премьер-министра, с тем чтобы можно было завершить процесс президентских выборов в этой братской стране Карибского бассейна.

Мы высоко оцениваем тот факт, что в рамках этих усилий, направленных на поддержание институциональной преемственности и продвижение вперед избирательного процесса в Гаити, по просьбе правительства Гаити свои добрые услуги оказали Организация Объединенных Наций, Организация американских государств, а также Сообщество государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Международное сообщество должно в полной мере поддержать решение гаитянского народа о поиске политического выхода из нынешнего кризиса, при строгом соблюдении принципов уважения суверенитета, независимости и самоопределения этой страны.

Кроме того, необходимо настоятельно призвать все политические и общественные субъекты и впредь принимать участие в открытом для всех и конструктивном диалоге в интересах достижения политической стабильности и укрепления институтов в Гаити. Политическая напряженность последних месяцев отражает одну из хронических проблем этой братской страны, причиной которой является ее неокрепшая институциональная база — результат ее истории, характеризующейся иностранными вмешательствами, государственными переворотами и жестокими диктатурами, которые повергли гаитянский народ в условия крайней нищеты и политической и социальной изоляции, а также способствовали укоренению дестабилизации и политической нестабильности — и все это имело катастрофические последствия для стабильности страны и развития ее экономики.

Политическую и социальную нестабильность усугубило ужасное землетрясение в Гаити, в результате которого погибло более 300 тысяч человек и была разрушена вся инфраструктура страны и ее сфера услуг. В рамках текущего развития событий нельзя игнорировать серьезные человеческие жертвы, вызванные возникновением и распростране-

нием холеры, начиная с 2010 года. Сегодня, когда после начала эпидемии прошло уже более 5 лет, по-прежнему еженедельно регистрируются сотни случаев заболевания холерой. В 2015 году погибло 322 человека и было зарегистрировано около 36 000 случаев заболевания холерой. В этом году уже погибло 54 человека и было зарегистрировано 5452 случая заболеваний. Мы призываем международное сообщество выделить больше средств на поддержание мер, предложенных в рамках национального плана ликвидации холеры в Гаити на период с 2013 по 2022 год и направленных на оказание помощи пострадавшим семьям в решении этой проблемы в области здравоохранения, а также на профилактику распространения этого заболевания.

Кроме того, что касается гуманитарной сферы, то мы обеспокоены отсутствием продовольственной безопасности, вызванной засухой, которая наблюдается в последние годы и вызвана нарушениями климатического баланса в Карибском регионе. Более 1,5 миллиона гаитян затронуты вызванным засухой снижением урожайности в период с марта по июнь, что может негативно сказаться на гуманитарной ситуации и стабильности в стране.

Венесуэла признает усилия МООНСГ по оказанию содействия гаитянским властям в процессе стабилизации и развития в стране. В этой связи мы придаем особое значение дальнейшему укреплению потенциала и улучшению профессиональной подготовки Гаитянской национальной полиции в соответствии со стратегическим планом на период 2012-2016 годов. Национальная полиция добилась значительных успехов в сдерживании и подавлении публичных демонстраций, вызванных недавней политической неопределенностью, и поддержании общественного порядка. Учитывая стоящие сегодня перед Гаити вызовы в плане безопасности, в том числе связанные с продолжающимся избирательным процессом, мы убеждены, что любое решение о будущем МООНСГ должно основываться на обеспечении безопасности и стабильности в стране в рамках процесса укрепления институционального потенциала и во взаимодействии с органами нового правительства Гаити.

Мы высоко оцениваем рекомендации, сделанные Генеральным секретарем в своем докладе (S/2016/225) относительно проведения стратегической оценки, о которой говорится в резолюции 2243

16-07618 11/36

(2015), после завершения избирательного процесса и формирования вновь избранного правительства с целью оценить будущее присутствие и роль Организации Объединенных Наций в Гаити и при условии, что длительность этого процесса и проведения новых выборов не превысит установленный срок в 120 лней.

Венесуэла привержена демократическому развитию и политической и социальной стабильности свободной и суверенной Гаити. В этой связи мы считаем необходимым обратить особое внимание не только на случаи насилия, но и на многие позитивные события, происходящие в Гаити, в том числе сотрудничество по линии Юг-Юг, которое осуществляется в этой братской стране Карибского региона. Существует множество положительных примеров сотрудничества в Гаити. Они оказывают значительное воздействие на социально-экономическую и продовольственную сферы и направлены на оказание содействия в целях укрепления государственных институтов при участии гаитянского народа. В этой связи особое значение имеют социальные программы, осуществляемые при поддержке Венесуэлы, Боливарианского альянса для народов нашей Америки и ПЕТРОКАРИБЕ. Они вносят свой вклад в строительство жилья, инфраструктуры и оказание услуг, а также осуществление поставок топлива, которые являются решающими факторами достижения стабильности и развития страны.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что Гаити является не просто соседом для Боливарианской Республики Венесуэла. Нас связывают исторические узы солидарности, которые уходят своими корнями к борьбе за независимость в XIX веке, когда президент Александр Петион решительно поддержал Симона Боливара, Освободителя, и мы никогда этого не забудем. Мы глубоко привержены настоящему и будущему народа Гаити. Все наши усилия будут недостаточными при отсутствии прогресса в укреплении институционального потенциала и создании экономических условий, позволяющих решить проблему бедности, с которой сталкивается страна. Поэтому оказание поддержки и международной помощи для достижения этих целей сегодня как никогда необходимо. Мы не можем бросить народ Гаити на произвол судьбы.

**Г-н Мик** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального пред-

ставителя Оноре за ее брифинг. Как она ясно дала понять сегодня, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити продолжает вносить позитивный вклад в обеспечение стабильности и развития в Гаити. Этот вклад, несомненно, идет на пользу самой бедной и наименее развитой стране Западного полушария. Поэтому я присоединяюсь к другим ораторам, выражая слова благодарности всем сотрудникам Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций за их неизменную приверженность и службу.

Сегодня я хотел бы сосредоточить внимание на трех задачах, которые мы считаем приоритетными для Гаити: проведении выборов, обеспечении безопасности и урегулировании гуманитарной ситуации.

Во-первых, как и другие делегации, мы приветствуем проведение двух первых туров президентских выборов, однако мы разочарованы тем, что политический процесс не был доведен до плодотворного завершения. Избранное демократическим путем и полностью дееспособное правительство чрезвычайно важно для способности Гаити реагировать на серьезные вызовы, стоящие перед страной и ее народом. Мы признаем роль бывшего президента Мартелли и председателей обеих палат парламента в продвижении вперед процесса заключения политического соглашения в прошлом месяце. Международное сообщество поддерживает усилия Гаити по осуществлению этого соглашения. Однако для его успешной реализации потребуется достижение консенсуса в Гаити. Настоятельно необходимо незамедлительно устранить текущую политическую и избирательную неопределенность.

В докладе Генерального секретаря (S/2015/225) с удовлетворением отмечаются усилия, приложенные на настоящий момент временным президентом и премьер-министром. Мы согласны с этим. Сейчас все стороны должны действовать сообща в духе доброй воли в целях завершения избирательного процесса. Сейчас не время для политики непреклонности, опасной конфронтации или позерства. На карту поставлено слишком многое. Одним из примеров является успешное сотрудничество в целях развития с международным сообществом, которое зависит от наличия в Гаити избранного демократическим путем и полностью дееспособного правительства. Без наличия таких партнеров для диалога

существует опасность срыва наших усилий. Народ Гаити заслуживает лучшего.

Переходя к моему второму пункту, замечу, что мы с удовлетворением отмечаем продолжающееся расширение возможностей Гаитянской национальной полиции. Налицо значительное укрепление ее потенциала и независимости от МООНСГ, которые она продемонстрировала в рамках обеспечения безопасности в период выборов. Вместе с тем многое еще предстоит сделать для перехода к усилиям, осуществляемым под руководством самих гаитян на всей территории страны. Поэтому МООНСГ необходимо продолжить уделять основное внимание повышению профессионального уровня Гаитянской национальной полиции. Медленные темпы прогресса в укреплении верховенства права могут подорвать этот прогресс. В частности, реформа сектора правосудия по-прежнему осуществляется недостаточно эффективно и требует дополнительного внимания. Необходимо принять меры для всеохватного отправления правосудия в интересах всех людей. Это должно включать в себя расследование серьезных нарушений прав человека, в том числе участившихся случаев гендерного насилия и изнасилований. Все граждане Гаити имеет право на защиту от таких нарушений.

Что касается моего третьего замечания, то я хотел бы затронуть гуманитарную ситуацию. Несмотря на благополучное восстановление после землетрясения и урагана «Сэнди», вызывает беспокойство тот факт, что так много граждан Гаити попрежнему живут в лагерях и временных убежищах. Эти люди потеряли все, и спустя шесть лет их положение не изменилось. Их переселение должно стать одной из самых срочных задач нового правительства. Кроме того, я хотел бы коснуться продолжающейся вспышки холеры. Эта ужасная болезнь причиняет неимоверные страдания гражданам Гаити. После всего того, что они пережили, они не должны подвергаться дальнейшим посягательствам на их жизнь и на источники средств к существованию. Очевидно, что усилия по обеспечению защиты населения и очищению главных источников водоснабжения от холеры являются неэффективными. Многое еще предстоит сделать для защиты уязвимого населения Гаити от холеры и избавления страны от этого повсеместно распространенного заболевания.

В заключение позвольте мне обратить взгляд в будущее. Несмотря на сохраняющиеся проблемы, они не должны отвлекать нас от планирования сокращения и консолидации присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити в период после 2016 года. Разработка совместного плана передачи функций МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций является прекрасным первым шагом, и мы ожидаем результатов серьезной стратегической оценки. В то же время становится все более очевидным то, что мы не можем бесконечно откладывать проведение реальной оценки последующих шагов ввиду не ограниченного определенными сроками избирательного процесса. Хотя гаитянским лидерам необходимо завершить избирательный процесс, мы не должны допустить того, чтобы тупиковая политическая ситуация привела к отсрочке принятия Советом решения о том, отвечает ли развернутая миссия долгосрочным интересам Гаити. Наш долг перед народом Гаити — принять верное решение.

Г-н Ильичев (Российская Федерация): Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-жу Сандру Оноре за представление очередного доклада Генерального секретаря (S/2016/225) и за ее обстоятельное выступление по ситуации в стране.

Мы внимательно наблюдаем за развитием внутриполитической ситуации в Гаити, где избирательная кампания опять шла с серьезными сбоями. В результате обострения межпартийного противостояния не удалось избрать нового главу государства в предусмотренные Конституцией сроки. Вместе с тем приветствуем принятие Порто-Пренсом политического решения, которое позволило Национальной ассамблее 14 февраля избрать на переходный 120-дневный период «временного» президента страны Жоселерма Привера. Надеемся, что найденный компромисс поможет обеспечить институциональную преемственность, избежав вакуума исполнительной власти и продвинувшись на пути конструктивного завершения избирательного процесса. Успешно завершился выборный марафон в законодательные органы власти. Юбилейный пятидесятый созыв гаитянского парламента в январе приступил к исполнению своих обязанностей. Таким образом, страна продемонстрировала способность преодолевать существующие внутриполитические разногласия и решать наболевшие пробле-

16-07618 13/36

мы. Надеемся, что политические силы Гаити смогут проявить необходимую волю и выдержку для успешного избрания президента в установленный срок. На повестке по-прежнему много сложных экономических и иных внутренних проблем.

Квалифицированный и должным образом оснащенный полицейский корпус является абсолютно необходимым для успешного развития государства. В последнем докладе Генерального секретаря отмечается некоторое уменьшение численности национальной полиции Гаити. Надеемся, что причины оттока специалистов будут проанализированы и устранены. Полицейский контингент МООНСГ могбы оказать содействие гаитянам в этом вопросе, хотя и сам испытывает определенные сложности с укомплектованием необходимыми кадрами. Считаем, что достижение 15-тысячного показателя, установленного Порт-о-Пренсом и Миссией, к концу текущего года по-прежнему возможно.

Пока барахлит экономика, страна демонстрирует недостаточный экономический рост, упал курс национальной валюты. Полагаем, что имеющиеся трудности не носят экстраординарного характера. При наличии должной политической воли данная проблема вполне решаема, как и борьба с недостатком продовольствия или засухой. Вызывает озабоченность неустойчивая ситуация с заболеванием холерой. Количество пострадавших то уменьшается, то возрастает вновь. Здесь важная роль принадлежит профильным подразделениям ООН и международным организациям, а также донорам Гаити. Возможно также, что и Порт-о-Пренсу следует прилагать больше усилий для информирования населения об этом заболевании и способах избежать заражений.

С удовлетворением узнали, что в ближайшие месяцы должны быть расселены в постоянные места проживания последние 7 тысяч семей, которые пострадали от разрушительного землетрясения 2010 года. Данное достижение позволит народу Гаити окончательного преодолеть тяжелое наследие этой природной катастрофы и перенаправить средства на другие проекты развития. В октябре мы будем готовы внимательно изучить итоги стратегической оценки и рекомендации Генерального секретаря о будущем ооновского присутствия в стране. Убеждены, что ключевая роль в продолжении успешного развития государства и завершения затянувшегося

избирательного процесса принадлежит национальным властям страны.

Г-н Сисс (Сенегал) (говорит по-французски): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Оноре за ее усилия и брифинг, который позволил нам лучше разобраться в политической и экономической ситуации и ситуации в области безопасности в Гаити, а также деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Основу Миссии составляют сотрудники полиции из Сенегала, что свидетельствует — хотя в этом и нет необходимости — о приверженности Сенегала этой братской стране и о том внимании, которое мы уделяем текущей ситуации там.

Мы с большой обеспокоенностью следим за развитием событий в Гаити после того, как было объявлено, что дата проведения президентских выборов, первоначально назначенная на 27 декабря 2015 года, после отставки президента Мартелли переносится на неопределенный срок. По этой причине мы с удовлетворением отмечаем заключенное 5 февраля 2016 года соглашение, которое позволило Гаити преодолеть беспрецедентную политическую ситуацию наличия вакантной должности президента и разработать дорожную карту в целях обеспечения институциональной преемственности. Поэтому наша делегация призывает все политические стороны в Гаити принять меры для обеспечения мирного характера переходного процесса, а временного президента Привера — принять все необходимые меры в рамках этого процесса для выхода из сложившегося тупика, в котором оказалась страна. В этой связи уместно воздать должное усилиям, которые он приложил для назначения временного премьер-министра, формирования кабинета из 15 министров и возобновления работы Временного избирательного совета.

Для того чтобы ускорить темпы реализации мер, которые могли бы обеспечить восстановление конституционного порядка, мы призываем членов Национального собрания в полной мере выполнить свою роль по осуществлению соглашения от 5 февраля путем незамедлительного проведения голосования для назначения премьер-министра, с тем чтобы содействовать завершению избирательного процесса. Успешное завершение транспарентного и заслуживающего доверия избирательного про-

цесса представляется нам единственным способом прочного восстановления единства и стабильности в стране. Как указано в докладе Генерального секретаря (S/2016/225), хотя в настоящий момент ситуация в области безопасности в Гаити является спокойной, она остается нестабильной. Несмотря на то, что общие показатели преступности остаются на том же уровне, что и в периоды, охватываемые двумя предыдущими докладами Генерального секретаря, тревожным представляется высокое число убийств, которое в период с 1 сентября 2015 года по 1 марта 2016 года достигло 567. Не менее тревожным является число зарегистрированных случаев изнасилования, которое достигло 218.

Наша делегация приветствует заслуживающие высокой оценки усилия Гаитянской национальной полиции по урегулированию положения в плане безопасности. Мы с особым удовлетворением отмечаем поддержку и подготовку МООНСГ кадров для национальной полиции. Тем не менее, МООНСГ обязана и впредь активизировать работу по обеспечению стабильности в стране, в частности, оказывая поддержку политическому процессу и укреплению институтов и верховенства права с особым упором на поощрение и защиту прав человека.

Наша делегация поддерживает обращенный к государствам призыв Генерального секретаря вносить взносы для оказания гуманитарной помощи. Мы с обеспокоенностью отмечаем все большие трудности, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, оказывая поддержку усилиям гаитянских властей. Это вызывает особую тревогу, поскольку, как нам всем известно, эта страна испытывает экономические трудности, обусловленные низким показателем экономического роста и сокращением объема инвестиций. Страна также по-прежнему сталкивается с такими негативными явлениями, как кризисы, засуха, дефицит безопасной питьевой воды, неадекватность инфраструктуры и систем здравоохранения и санитарии, а также эндемическая диарея.

В заключение наша делегация с удовлетворение отмечает прогресс, достигнутый МООНСГ, а также выражает признательность и поддержку Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации Гаити г-же Оноре за выполняемую ей работу. Наша делегация с нетерпением ожидает

рекомендаций Генерального секретаря о будущем Миссии до истечения срока действия ее мандата в октябре.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (говорит по-китайски): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв сегодняшнего заседания. Китай внимательно заслушал сообщение Специального представителя Генерального секретаря Оноре.

Благодаря совместным усилиям всех сторон в Гаити было создано временное правительство. Проведение второго тура президентских выборов запланировано на апрель, а новое правительство, как ожидается, будет сформировано в мае. Мы надеемся, что этот процесс породит новые возможности для мира и стабильности в Гаити.

В последнее время ситуация в Гаити в целом была спокойной, но она все еще остается сложной и хрупкой. Ухудшилась ситуация в области безопасности, и страна сталкивается с трудностями в области экономического развития и чрезвычайно серьезной гуманитарной ситуацией. Ей предстоит еще долго идти по пути миростроительства и восстановления. Китай надеется, что международное сообщество, оказывая помощь, сосредоточит усилия на следующих трех направлениях.

Во-первых, мы обязаны делать все возможное для содействия своевременному проведению выборов. Китай надеется, что все стороны в Гаити будут по-прежнему едины и будут урегулировать свои разногласия посредством диалога и консультаций для поддержания стабильности в стране и создания благоприятных условий, для проведения второго тура президентских выборов и формирования нового правительства. Мы надеемся, что соответствующие региональные организации будут и впредь оказывать помощь и поддержку избирательному процессу, исходя из уважения права гаитянцев самим нести ответственность за этот процесс.

Во-вторых, мы должны помочь Гаити ускорить процесс экономического развития и улучшить гуманитарную ситуацию в стране. Гаитянское правительство должно проявить дальновидность, стремиться к развитию, которое является ключевым фактором решения существующих проблем, сформулировать свою стратегию развития в свете ситуации в стране, укрепить инфраструктуру и улучшить инвестиционный климат, активизировать

16-07618 **15/36** 

усилия в областях сельского хозяйства, туризма и в других важных секторах, укрепить свой потенциал, необходимый для профилактики эпидемий и оказания помощи в случае стихийных бедствий, укреплять верховенство права, расширять масштабы поддержки перемещенным лицам и крепить социальную сплоченность. Международное сообщество должно своевременно выполнять свои обязательства в отношении Гаити и направлять финансовые средства на оказание гуманитарной помощи с тем, чтобы правительство могло как можно скорее добиться развития.

В-третьих, необходимо предусмотреть надлежащие механизмы для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации Гаити (МО-ОНСГ). Под руководством ее главы, г-жи Оноре, МООНСГ сыграла важную роль в продвижении вперед избирательного процесса в Гаити и поддержании в стране безопасности и стабильности, за что Китай выражает ей признательность. В соответствии с резолюцией 2243 (2015) вопрос о будущем МООНСГ будет внесен в повестку дня Совета после проведения выборов. Китай надеется, что, основываясь на всесторонней оценке ситуации в области безопасности в стране и более действенной коммуникации с правительством, Секретариат и Совет выработают адекватные и рациональные решения относительно дальнейшего будущего МООНСГ, которые обеспечат стабильность в Гаити и бесперебойное функционирование нового правительства.

Г-н Ламек (Франция) (говорит по-французски): Прежде всего, позвольте мне также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за ее всеобъемлющий брифинг и заверить ее в том, что Франция полностью поддерживает ее работу на местах.

Я поддерживаю заявления, с которыми выступят наблюдатель от Европейского союза и представитель Перу от имени Группы друзей Гаити.

В своем заявлении я хотел бы остановиться на трех моментах: нашей серьезной обеспокоенности в связи со срывом избирательного процесса; нашем желании возобновить, в надлежащее время, рассмотрение вопроса о реорганизации Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации Гаити (МООНСГ); а также поддержке Францией развития Гаити.

Франция глубоко обеспокоена сбоем в избирательном процессе в Гаити и возникшей в результате этого неопределенностью. Как никогда раньше Гаити нуждается в стабильных институтах, наделенных демократической легитимностью с тем, чтобы страна могла справиться с многочисленными экономическими, социальными и гуманитарными вызовами. Гаитянский народ также обязан убедиться в том, что выбор, который он сделал у избирательных урн, должным образом учитывается и уважается.

Франция отмечает достижение 5 февраля межгаитянского политического соглашения. Это стало компромиссом в правильном направлении, который предупреждает возникновение управленческого вакуума и закладывает основы для продолжения избирательного процесса. Успешная реализация этого соглашения, тем не менее, по-прежнему весьма зависит от эффективного и скорейшего осуществления всех его положений. Мы призываем всех политических субъектов Гаити, включая временного президента, сделать все от них зависящее, чтобы это произошло, и как можно скорее обеспечить восстановление конституционного порядка. Все обязаны продемонстрировать ответственность и сдержанность, а также проявить дух компромисса в соответствии с соглашением от 5 февраля.

Особенно важно обеспечить принятие необходимых мер для завершения избирательного процесса в соответствии с согласованным графиком. Важными и срочными шагами в этом плане являются своевременное начало работы инклюзивного переходного правительства, утвержденного парламентом, а также возобновление деятельности Временного избирательного совета. Миссия Европейского союза по наблюдению за выборами пришла к выводу о том, что, несмотря на некоторые недостатки, связанные в основном с неадекватной подготовкой сотрудников избирательных органов, не было отмечено значительных изменений в результатах первого тура президентских выборов. Поэтому ничто не мешает тому, чтобы результаты, объявленные Временным избирательным советом, стали основой для организации второго тура.

Спустя более 11 лет после создания МООНСГ, значительно изменились условия на местах, равно как и форма присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране. Мы постепенно продвигаемся от деятельности по поддержанию мира

**16**-07618

к такому контексту, в котором необходимо, чтобы Организация вносила необходимый вклад в оказание помощи в области развития и в построение прочного правового государства. Признавая такую новую реальность, мы сможем оказывать гаитянскому народу самую эффективную помощь. Долгосрочная безопасность и стабильность в Гаити зависят, прежде всего, от того, как гаитянские власти будут выполнять свои обязательства, и от устойчивого развития острова.

Франция с удовлетворением отмечает, что ситуация в плане безопасности является в целом стабильной. Согласно последним статистическим данным, обнародованным системой Организации Объединенных Наций, число убийств на Гаити является сейчас одним из самых низких в регионе. Хотя ситуация по-прежнему остается неустойчивой из-за политической напряженности, возникшей в результате срыва избирательного цикла, силы безопасности Гаити умело справляются с такой напряженной ситуацией. Мы приветствуем принимаемые ныне меры по укреплению Гаитянской национальной полиции, свидетельством которого стала ее способность успешно и относительно автономно контролировать ситуацию в рамках недавних событий.

Мы выступаем за дальнейшее обсуждение вопроса о будущем МООНСГ в соответствии с рекомендациями, о которых говорится в последнем докладе Генерального секретаря (S/2016/225). Мы надеемся на то, что эти рекомендации будут вынесены до того, как в октябре истечет срок действия нынешнего мандата. В этой связи мы считаем важным подчеркнуть, что возобновление процесса реконфигурации миссии не должно откладываться на неопределенный срок в условиях нынешнего политического тупика, поскольку это может поставить под угрозу способность Организации Объединенных Наций оптимальным образом удовлетворять потребности народа Гаити.

Франция является давним другом Гаити и была в числе ее первых партнеров по процессу развития как на двусторонней основе, так и в рамках Европейского союза. Президент Французской Республики недавно вновь подтвердил нашу готовность оказать поддержку Гаити, когда в мае 2015 во время своего визита в Порт-о-Пренс заявил о выделении в течение следующих пяти лет в двустороннем

порядке 50 миллионов евро на цели развития сектора образования.

Как и прежде, мы выражаем обеспокоенность в связи с многочисленными вызовами, с которыми сталкивается страна, в частности в вопросе обеспечения защиты детей. По просьбе властей Гаити в мае 2015 года президент Франции объявил о начале осуществления широкомасштабной программы двустороннего сотрудничества с Гаити, касающейся молодежи в целом и системы образования Гаити в частности. Учитывая рост числа случаев заболевания холерой в 2015 году, Франция также работает над укреплением продовольственной безопасности и улучшением санитарных условий. В этой связи Франция полностью поддерживает усилия в этом направлении, которые с 2010 года предпринимаются гаитянскими властями при поддержке Организации Объединенных Наций и которые способствуют осуществлению на местах ряда проектов в этой области. Франция поддерживает призыв Генерального секретаря к международному сообществу активизировать работу на этом направлении, в том числе с финансовой точки зрения. Как члены международного сообщества мы должны прилагать больше усилий, чтобы искоренить холеру в Гаити раз и навсегда.

Поддержка Гаити со стороны международного сообщества и Организации Объединенных Наций сегодня является как никогда востребованной. В то же время наша задача в Совете заключается в том, чтобы делать все возможное для обеспечения того, чтобы это обязательство и далее не теряло своей актуальности и значения. Трудности, с которыми сталкивается Гаити, и чаяния ее народа говорят о том, что мы должны принять необходимые решения. Сегодня политические игроки в Гаити должны полностью осознавать этот факт.

Г-н Акахори (Япония) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре за содержательный брифинг и умелое руководство Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ).

Япония приветствует последний доклад (S/2016/225) Генерального секретаря по МООНСГ, в котором прослеживаются позитивные признаки прогресса и вселяющий надежду ход развития событий в Гаити с точки зрения выборов, ситуации

16-07618 **17/36** 

с безопасностью и укрепления базы муниципальных органов власти.

Давно назревшие выборы в Гаити в августе и октябре прошлого год проходили в целом в спокойной обстановке. Мы отмечаем, что в ходе избирательного процесса МООНСГ приходилось вмешиваться только в нескольких случаях. Это свидетельствует в пользу укрепления потенциала Гаитянской национальной полиции благодаря неустанной деятельности МООНСГ. Япония высоко ценит усилия правительства Гаити и МООНСГ, а также международного сообщества, которые работали и продолжают работать сообща в целях успешного завершения избирательного процесса. Однако заключительный тур выборов несколько раз переносился и до сих пор не состоялся.

Выборы станут важной вехой на пути к стабилизации и социально-экономическому развитию Гаити. Исходя из этого, в прошлом году Япония выделила 5,5 млн долл. США на финансирование избирательного процесса. Япония искренне надеется на то, что, как и запланировано, заключительный тур выборов состоится 24 апреля, а сами выборы будут справедливыми, всеобъемлющими и пройдут в спокойной обстановке.

Я внимательно выслушал взвешенные слова Специального представителя Генерального секретаря по поводу сохраняющейся неопределенности в отношении политического графика. Япония призывает все соответствующие стороны в Гаити в полной мере сотрудничать между собой в формировании временного правительства, чтобы Временная избирательная комиссия официально возобновила свою работу. Это имеет исключительно важное значение для успешного проведения выборов в установленные сроки.

В течение 12 лет с момента создания МООНСГ ситуация в Гаити демонстрирует некоторые позитивные изменения. Институты страны сегодня обладают более широкими возможностями, чем в прошлом. Однако многое еще предстоит сделать. Как об этом уже упоминали государства-члены, в настоящее время Гаити нуждается в поддержке в укреплении верховенства права, в обеспечении защиты прав человека, в дальнейшем наращивании институционального потенциала и в ее развитии.

Мы считаем, что при достижении значительного прогресса в рамках конкретной миссии Организации Объединенных Наций численность персонала этой миссии должна подлежать сокращению, а сама миссия в конечном счете должна быть свернута и выведена из страны. В этой связи следует отметить, что Япония высоко ценит работу МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций над совместным планом на переходный период по передаче функций Миссии правительству Гаити и ее партнерам.

Гаити является страной с очень нестабильной обстановкой и по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами. Успехи правительства, МООНСГ и других партнеров необходимо закреплять и развивать. Как подчеркнула Специальный представитель Генерального секретаря Оноре, международному сообществу и системе Организации Объединенных Наций следует продолжать оказывать поддержку Гаити.

Мы рассчитываем продолжить обсуждение вопроса о будущем присутствии Организации Объединенных Наций в Гаити с учетом рекомендаций по итогам стратегической оценки, которая в должные сроки будет проведена Генеральным секретарем.

После землетрясения в январе 2010 года Япония выделила более 200 млн. долл. США на восстановительные работы и государственное строительство в Гаити. Мы также направили 2200 сотрудников сил самообороны в состав МООНСГ.

В заключение я хотел бы выразить твердую решимость Японии продолжать активно участвовать в поддержке усилий Гаити в области государственного строительства.

Г-н Ибрахим (Малайзия) (говорит поанглийски): Как уже упоминали предыдущие выступавшие, в последние месяцы в Гаити произошли важные политические изменения, в частности в августе и октябре состоялись президентские выборы и выборы в законодательные и муниципальных органы власти.

Я хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря Оноре за ее выступление, которое мы внимательно выслушали, а Генеральному секретарю за его доклад (S/2016/225). Малайзия полагает, что сегодняшняя дискуссия в Совете Безопасности является

важной, поскольку она позволяет подвести итоги последних событий в Гаити в целях оказания помощи стране в определении ее будущего курса.

Приветствуя недавно проведенные выборы в Гаити, наша делегация обращает внимание на ряд сопровождавших их проблем, в том числе на неоднократный перенос срока выборов президента, а также на обвинения в нарушениях и подтасовке голосов. Другие проблемы, такие, как низкая явка избирателей и общее ощущение отсутствия безопасности, которое испытывало население во время голосования и сразу же после него, говорят об отсутствие общего политического пространства. На этом фоне мы приветствуем инициативу Временной избирательной комиссии, принявшей ряд превентивных мер во время октябрьского тура выборов. Накопленный в ходе августовского тура опыт показывает, что учрежденная бывшим президентом Мартелли Независимая комиссия по оценке итогов выборов также доказала свою эффективность. Если говорить о перспективах, то мы считаем, что возобновившая свою работу Временная избирательная комиссия с ее новой энергией и обновленным составом, на котором не тяготеет груз прежних обвинений в дискриминации и манипуляциях, может внести конструктивный вклад в завершение нынешнего избирательного цикла. Организация следующего тура выборов на мирной, прозрачной и инклюзивной основе, вне всякого сомнения, поспособствует восстановлению общественного доверия к государственным учреждениям и демократии в этой стране.

Малайзия с удовлетворением отмечает роль Гаитянской национальной полиции в поддержании международного мира и безопасности во время избирательного процесса. Тот факт, что сотрудники полиции и военнослужащие Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) задействовались только в исключительных случаях, является свидетельством компетентности национальной полиции. Вне всякого сомнения, такие качества, как профессионализм и беспристрастность, должны и далее культивироваться среди полицейских страны, чтобы они пользовались доверием у населения. Мы хотели бы также воздать должное МООНСГ, в особенности ее полицейскому и военному компонентам, за важную роль, которую они играют в обеспечении мер защиты в напряженный период выборов. С учетом

развития политических событий Малайзия приветствует рекомендации Генерального секретаря о даче стратегической оценки будущему присутствию и роли Организации Объединенных Наций в Гаити, к которому планируется приступить после инаугурации нового президента.

Мы сожалеем, что президентские выборы не были проведены в установленный срок — 7 февраля, тем не менее мы оптимистично настроены по поводу того, что временное правительство во главе с Жоселермом Привером и назначенным им премьер-министром Фрицем Альфонсом Жаном сумеет завершить третий тур выборов в согласованные сроки. Подтверждая нашу поддержку осуществляемой самими гаитянами под гаитянским руководством «дорожной карты», предусматривающей оперативное завершение нынешнего избирательного цикла, Малайзия убеждена в том, что как президент, так и премьер-министр, временно исполняющие обязанности, должны сыграть важную роль в деле преодоления разногласий и мобилизации широкой поддержки и формирования консенсуса во всех политических кругах и среди широкой общественности для продвижения вперед политического процесса. С учетом того, что значительная часть выборов в законодательные органы завершена, наша делегация отмечает, что ни в одну из палат законодательного собрания не была избрана ни одна из женщин-кандидатов. Мы призываем правительство Гаити и политическую элиту серьезно обдумать этот вопрос и рассмотреть возможность принятия соответствующих мер для обеспечения надлежащей представленности женщин.

Нас обнадеживают усилия, которые власти Гаити и Организация Объединенных Наций продолжают прилагать в области наблюдения, оперативного оповещения и скоординированного реагирования на эпидемию холеры — сейчас отмечается самый низкий показатель заболеваемости с начала эпидемии в 2010 году. В этой связи и в целях обеспечения правосудия для жертв, благодаря чему они смогут поставить точку в этой трагедии, мы хотели бы призвать Секретариат наладить более тесное взаимодействие с этими жертвами, особенно в том, что касается — в соответствующих случаях — возможных средств правовой защиты и компенсации. Для того чтобы Организация Объединенных Наций и впредь пользовалась доверием и уважением, важно, чтобы Генеральный секретарь осуществлял уверен-

16-07618 19/36

ное руководство в этом вопросе, в том числе ответив на письмо с обвинениями, направленное специальными процедурами Совета по правам человека.

Что касается ситуации с правами человека детей в Гаити, наше внимание приковано к положению порядка 200 000 детей, которые находятся в уязвимом положении и могут подвергаться эксплуатации и физическому, эмоциональному и сексуальному насилию в результате практики использования их в качестве домашней прислуги — реставек. Мы призываем власти Гаити решить эту проблему, а также рассмотреть и выполнить рекомендации, вынесенные Комитетом по правам ребенка.

И наконец, Малайзия вновь выражает признательность Специальному представителю Генерального секретаря Оноре за ее руководство, а всем сотрудникам МООНСГ — за их последовательный и отличный вклад в руководство процессом оказания Гаити помощи со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

Г-н Витренко (Украина) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) г-жу Сандру Оноре за ее брифинг.

Прежде чем перейти к тем замечаниям, которые хотела бы сделать моя делегация, я отмечаю, что Украина присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза.

Несмотря на огромные трудности, народ Гаити достиг значительного прогресса в деле обеспечения политической стабильности после разрушительного землетрясения, произошедшего в 2010 году. Поэтому мы верим в способность гаитян преодолеть существующую политическую неопределенность и найти гаитянское решение, которое обеспечит долгосрочное единство и стабильность в стране. Украина с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые всеми политическими субъектами в целях нахождения консенсуса и конструктивных решений, которые позволят завершить избирательный процесс в Гаити. Соглашение от 5 февраля, достигнутое бывшим президентом Мартелли и председателями обеих палат парламента, отражает дух Конституции и представляет собой «дорожную карту» для обеспечения институциональной преемственности.

Мы выражаем удовлетворение в связи с избранием Национальным собранием временного президента и премьер-министра, а также достижением договоренности о завершении президентских, парламентских и местных выборов до 24 апреля, благодаря чему у Гаити появится возможность активизировать деятельность своих демократических институтов и продвинуться вперед в деле решения серьезных социальных проблем и проблем в области развития. Украина вновь заявляет о своей поддержке заслуживающих доверия, транспарентных и надежных выборов, отражающих волю гаитянского народа и проведенных в соответствии с законодательством и Конституцией Гаити. В этой связи мы хотим подчеркнуть, что запугивание электората, уничтожение собственности и насилие неприемлемы и противоречат демократическим принципам, законам и ценностям. В этой связи мы даем высокую оценку Национальной полиции Гаити за их усилия по сдерживанию насилия и защите гражданского населения, а также МООНСГ за ту роль, которую она играет в деле стабилизации ситуации, которая потенциально может стать взрывоопасной. Мы настоятельно призываем все стороны избегать откатов назад, сохранять спокойствие и воздерживаться от насилия.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть важность продолжения усилий Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и других многосторонних учреждений, а также государств-членов по оказанию Гаити помощи в удовлетворении наиболее насущных потребностей. Увеличение в 2015 году числа случаев заболевания холерой, которое отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2016/225), и по-прежнему тяжелое положение 59 000 граждан, оказавшихся в положении внутренне перемещенных лиц в результате землетрясения 2010 года, вызывают серьезную озабоченность и требуют постоянного внимания со стороны международного сообщества.

Нынешняя нестабильная ситуация в Гаити ясно показывает, что деятельность МООНСГ попрежнему имеет большое значение для Гаити. В то же время мы полностью согласны с тем, что ее состав должен меняться параллельно с развитием ситуации в стране. В связи с этим Украина считает чрезвычайно полезным проведение стратегической оценки, предусмотренной в резолюции 2243 (2015), и рассчитывает на то, что Генеральный секретарь

представит рекомендации по будущей реорганизации Миссии до истечения в октябре срока действия ее мандата.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Анголы.

Я приветствую Специального представителя Генерального секретаря по Гаити и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) г-жу Сандру Оноре, которая принимает участие в этих прениях, и воздаю должное ей и сотрудникам МООНСГ за их работу и за значимый вклад в дело установления мира и обеспечения стабильности в Гаити.

Для Анголы честь председательствовать на данных прениях по вопросу о Гаити в то время, когда надежда возрождается, как это подтверждают последние политические события, а именно подписание 5 февраля политического соглашения между представителями исполнительной и законодательной ветвями власти страны и последовавшая за ним передача власти. Избрание в феврале Национальным собранием г-на Жоселерма Привера в качестве временного президента ознаменовало важнейший сдвиг в политической жизни страны, обеспечив институциональную и политическую преемственность до завершения еще не проведенного третьего тура выборов, который должен состояться 24 апреля, после чего, как мы надеемся, новый президент вступит в должность 14 мая. Мы приветствуем и поздравляем г-на Жоселерма Привера и премьерминистра Фрица Жана и желаем им всяческих успехов в процессе формирования нового кабинета, активизации работы Временного избирательного совета и дальнейшего укрепления межгаитянского диалога путем привлечения всех национальных заинтересованных сторон, участвующих в политической жизни Гаити.

Несмотря на то, что избирательный процесс оказал основное воздействие на общую политическую обстановку и обстановку в плане безопасности, прошел ряд протестов, как мирных, так и агрессивных. Общий уровень преступности остается на прежнем уровен, несмотря на вывод вооруженных сил из департаментов, в которых находятся Сите-Солей и Порт-о-Пренс, в которых зарегистрирован самый высокий в стране уровень преступности и насилия, связанного с деятельностью банд.

Последние события в стране резко контрастируют с напряженной политической ситуацией, наблюдавшейся год тому назад, когда мы посетили Гаити и когда политический тупик привел к тому, что парламент был парализован на протяжении нескольких месяцев, причем ситуацию еще больше усугубила его неспособность провести третий тур выборов в декабре 2015 года, что привело к формированию нестабильной политической обстановки, усугубленной ожесточенными протестами и политическими беспорядками, в урегулировании которых МООНСГ сыграла важнейшую роль.

Мы с удовлетворением отмечаем совместную работу правительства Гаити, МООНСГ, Программы развития Организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и других международных партнеров на протяжении всего избирательного процесса, в ходе которого они оказывали материально-техническую поддержку, включая профессиональную подготовку сотрудников избирательных органов, проведение информационно-пропагандистских кампаний и кампаний гражданского просвещения, что оказывает значимое воздействие на работу Временного избирательного совета.

Мы также с удовлетворением отмечаем партнерство МООНСГ с Гаитянской национальной полицией и другими правоохранительными органами. Такое долгосрочное партнерство имеет решающее значение для создания в непредсказуемый переходный период более безопасной обстановки с общим снижением уровня насилия и улучшением гуманитарной ситуации и одновременным обеспечением возможности для успешного осуществления плана развития Гаитянской национальной полиции на период 2012-2016 годов.

Мы с нетерпением ждем рекомендаций Генерального секретаря относительно будущего МООНСГ, которые должны быть представлены до истечения срока действия ее мандата. Присутствие МООНСГ позволит закрепить достижения на ключевых управленческих направлениях, таких как способность различных муниципалитетов проводить в жизнь административные и финансовые процедуры; нанимать, обучать и назначать сотрудников на ключевые посты; разрабатывать и стандартизировать инструменты и процедуры управления финансами и обеспечения финансовой

16-07618 **21/36** 

прозрачности. Мы хотели бы еще раз заявить о нашей всемерной поддержке Миссии в ее усилиях по выполнению ее приоритетных задач, в том числе по реформированию сектора безопасности, что в конечном итоге приведет к созданию стабильной обстановки, а это является необходимым условием увеличения поступления прямых иностранных инвестиций после нескольких десятилетий экономического застоя, что послужит толчком к росту национальной экономики.

Мы с удовлетворением отмечаем нынешнюю совместную работу МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций над планом постепенного отхода Миссии от выполнения своих задач, прежде всего тех, которые могут взять на себя правительство и его партнеры. Совместный план на переходный период также нацелен на определение направлений, где потребуется дальнейшая поддержка со стороны международных партнеров, в том числе Организации Объединенных Наций. Это крайне необходимо для обеспечения мира в данной карибской стране, которая за последнее десятилетие пострадала от нескольких антропогенных и стихийных бедствий, в том числе от опустошительного землетрясения 2010 года. Ангола наряду со всем международным сообществом надеется на дальнейшее улучшение в предстоящие месяцы политической обстановки в стране, на приход к власти нового, избранного демократическим путем президента и на создание условий, благоприятствующих социально-экономическому развитию, что станет убедительным доказательством успешного функционирования МООНСГ после 12 лет пребывания в стране.

Аналогичным образом, мы с нетерпением ждем результатов стратегической оценки ситуации, которая должна быть дана после завершения прерванного избирательного процесса, как это предусмотрено резолюцией 2243 (2015) и подтверждено в соглашении от 5 февраля между политическими субъектами в Гаити. Мы решительно поддерживаем Гаити и ее политических субъектов, Совет Безопасности и международное сообщество в их усилиях обеспечить, чтобы вывод из страны МООНСГ был тщательно спланирован и чтобы на тот момент, когда гаитяне возьмут на себя ответственность за судьбу своей страны, там сложились благоприятные для этого условия.

Наконец, мы призываем всех участников гаитянского политического спектра продолжать прилагать усилия к укреплению верховенства права, к созданию условий, способствующих социально-экономическому развитию, и к обеспечению справедливости для всех гаитян и защиты их прав человека.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Гаити.

Г-н Режи (Гаити) (говорит по-французски): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за направление гаитянской делегации приглашения прокомментировать последний доклад Генерального секретаря (S/2016/225) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Я имею честь передать Совету слова приветствия временного президента Республики Гаити г-на Жоселерма Привера, который был избран Национальной ассамблеей 14 февраля и основная задача которого — как он сам определил ее в своей инаугурационной речи — заключается в том, чтобы обеспечить завершение избирательного процесса в сроки, прописанные в соглашении от 5 февраля. Я хотел бы от имени нашей делегации поблагодарить Генерального секретаря и его Специального представителя в Гаити г-жу Сандру Оноре за их непоколебимую решимость способствовать укреплению верховенства права и демократии в Гаити и за их руководство в выполнении мандата МООНСГ.

Мы тщательно изучили представленный Совету Безопасности доклад и приняли к сведению содержащиеся в нем рекомендации. Мы отдаем Генеральному секретарю должное за точность, объективность и сбалансированность его доклада, в котором в полной мере раскрываются масштабы политического кризиса, приведшего к приостановке в декабре и январе избирательного процесса, а также прослеживаются его экономические и финансовые последствия и его влияние на безопасность и развитие в стране.

Хотя в докладе и говорится о том, что за последние несколько лет в Гаити, вне всякого сомнения, достигнут прогресс в соблюдении принципа верховенства права, в нем также отмечаются слабые стороны и структурные недостатки, а также пре-

пятствия на пути полной реализации гражданами своих прав человека, равно как и сбои и задержки в нашей работе по продвижению и укреплению демократии и проведению крайне необходимых реформ в правовой сфере. Самое же главное, Генеральный секретарь подчеркивает, насколько важно, чтобы все стороны в Гаити постарались преодолеть неопределенную ситуацию с выборами, урегулировать нынешний политический кризис и успешно завершить выборы, что станет наглядным доказательством прогресса страны на пути к установлению политической стабильности и закреплению культуры демократии.

Запланированные на эту весну выборы вне всякого сомнения станут испытанием на прочность демократии в Гаити, и от его результатов будут зависеть стабильность и развитие страны в долгосрочной перспективе. Временный глава государства г-н Привер четко осознает свою историческую ответственность за организацию свободных и прозрачных выборов, крайне необходимых для того, чтобы вдохнуть новую жизнь в наши институты и укрепить демократию, верховенство права и стабильность, без чего невозможно модернизировать нашу страну. В этой связи гаитянские власти вновь заверяют Совет и международное сообщество в целом в своей решимости обеспечить, чтобы результаты избирательного процесса отражали свободное волеизъявление гаитянского народа на избирательных участках.

По этой причине временный президент с момента своего вступления в эту должность систематически старается поддерживать диалог с политическим классом страны и консультироваться с представителями всех партий и всего спектра политических мнений, чтобы решить главную на сегодня безотлагательную задачу возобновления президентских, парламентских, муниципальных и местных выборов в соответствии с положениями соглашения, которое с 7 февраля помогает нам избавляться от институционального вакуума и поддерживать социальный мир и общественный порядок. Основная цель состоит в том, чтобы обеспечить передачу власти президенту, который должен быть избран к 14 мая демократическим путем и на транспарентной основе.

Создаются условия, крайне необходимые для обеспечения осуществления избирательного про-

цесса. Вступив 14 февраля на этот высокий пост, президент Республики после проведения широких консультаций со всеми политическими заинтересованными сторонами и гражданским обществом приступил к процедуре назначения 25 февраля г-на Фрица-Альфонса Жана новым премьер-министром в соответствии с Конституцией Гаити с внесенными в нее поправками. На основе консенсуса было сформировано правительство и обнародованы имена всех членов нового кабинета министров. Назначенный премьер-министр вручил 1 марта верительные грамоты парламенту Гаити, с тем чтобы тот мог вынести решение в отношении его легитимности. Затем в понедельник, 14 марта, он представил свое общеполитическое заявление в Палату депутатов. Премьер-министр в настоящее время ожидает ратификации парламентом своего общеполитического заявления.

В рамках консультаций временный президент направил письма различным участникам политической жизни страны, которые назначили членов предыдущего Временного избирательного совета, с просьбой представить кандидатуры видных деятелей, которые могли бы войти в состав этого избирательного органа. Ответы были получены от всех участников. 9 марта были обнародованы имена девяти членов Временного избирательного совета. Их задача состоит в том, чтобы восстановить доверие к избирательному процессу и организовать образцовые выборы по всей стране. Они должны быть приведены к присяге в Совете министров. В этой связи парламент должен утвердить общеполитическое заявление премьер-министра, а новое правительство — взять на себя ответственность за управление государством.

Поэтому важно и крайне целесообразно подчеркнуть, что соглашение от 5 февраля об институциональной преемственности было подписано исполнительной и законодательной ветвями власти. Оно стало результатом конструктивного, консенсусного политического диалога между гаитянами. Соглашение позволило не допустить возникновения вакуума в сфере управления со всеми вытекающими из этого возможными последствиями для стабильности. В этой связи следует отметить, что соглашение возлагает на обе подписавшие его стороны совместную ответственность за его применение и осуществление. Президент Привер в рамках своих функций и полномочий в качестве главы государ-

16-07618 **23/36** 

ства ежедневно принимает меры, направленные на осуществление соглашения и обеспечение его соблюдения в надежде, что ничто не сможет затормозить или подорвать усилия по нормализации политической жизни.

Никто не должен недооценивать масштабы задачи проведения столь сложного избирательного процесса в течение относительно короткого периода времени. Тем не менее гаитянские институты уже продемонстрировали свою способность брать на себя ответственность и проводить этот процесс. Власти Гаити убеждены в том, что они смогут выполнить эту задачу и свою миссию. В любом случае солидарность и сотрудничество всех партнеров Гаити, в частности в области материально-технического обеспечения, финансовых и оперативных вопросов, будет иметь решающее и основополагающее значение для оказания помощи гаитянским органам государственной власти и Избирательному совету, которые преисполнены твердой решимости обеспечить успешное завершение этого процесса.

Поддержка, оказываемая МООНСГ Гаитянской национальной полиции с целью улучшения условий безопасности, крайне важна для обеспечения того, чтобы этот процесс увенчался успехом. Недавние уличные демонстрации, которые прошли в Порто-Пренсе и различных провинциальных городах во время возникшего после выборов кризиса, свидетельствуют о приверженности гаитянского народа демократии. Они также отражали желание и требования народа добиться завершения избирательного процесса, в рамках которого на основе полной транспарентности были бы учтены все поданные в избирательных бюллетенях голоса.

Хотя успех предстоящих выборов, несомненно, вызывает у нас особую озабоченность, мы не можем не упомянуть ряд других крупномасштабных проблем, с которыми в настоящее время сталкивается Гаити, в частности в экономической и гуманитарной сфере и в области развития. Отсутствие продовольственной безопасности, в частности, уже сказывается на более 3,5 миллиона человек. Их число увеличилось в два раза в течение шести месяцев, и в свете продолжающейся засухи мы боимся, что это может превратиться в катастрофу, если срочно не будут приняты соответствующие меры и не будет предоставлена необходимая помощь. Это также является национальной задачей первостепенной

важности, для решения которой власти Гаити обращаются за помощью к механизмам солидарности и двустороннего и многостороннего сотрудничества.

Кроме того, значительно ухудшилась ситуация в области санитарии и здравоохранения, в частности после вспышки эпидемии холеры и чрезвычайной ситуации, связанной с вирусом Зика, как это подчеркивается в докладе. В этой связи у нашей делегации не может не вызывать весьма серьезную обеспокоенность значительное сокращение притока официальной помощи в целях развития, а также драконовские сокращения гуманитарной помощи, объем которой, как подчеркнул Генеральный секретарь, резко сократился с 155 млн. долл. США в 2014 году до 55 млн. долл. США в 2015 году. Это привело к значительному снижению способности правительства Гаити оказывать помощь наиболее обездоленным и пострадавшим гаитянам сейчас, когда страна сталкивается с серьезными экономическими и финансовыми трудностями и весьма деликатной политической ситуацией. Настоятельно необходимо принять все возможные меры социального примирения, а также приложить максимальные усилия, необходимые для реагирования на насущные потребности населения и для их удовлетворения. В связи с этим правительство Гаити призывает своих международных партнеров оценить масштабы проблем и помочь ему, приняв оперативные и конкретные меры реагирования, соответствующие неотложности ситуации.

В докладе рассматривается также вопрос о постепенном сворачивании МООНСГ и необходимой реконфигурации Миссии спустя почти 12 лет ее присутствия в Гаити. Власти Гаити поддерживают рекомендации Генерального секретаря и его предложение провести после выборов в рамках стратегической оценки обзор будущей роли Миссии. Власти заверяют Совет Безопасности в готовности внести свой вклад в этот обзор. В то же время мы считаем полезным напомнить принципиальную позицию Гаити в отношении основных принципов планируемой реконфигурации МООНСГ.

Структура будущей Миссии должна в полной мере учитывать развитие ситуации на местах. С этой целью бесперебойное проведение предстоящих выборов должно быть ключевым показателем при оценке наших среднесрочных и долгосрочных потребностей и будущей поддержки партнеров Га-

ити. Как это всегда подчеркивали гаитянские власти, крайне важно обеспечить закрепление успехов, достигнутых за последние 12 лет присутствия МООНСГ, особенно в области безопасности, и дать возможность гаитянским институтам постепенно и эффективно взять на себя функции, которые в настоящее время выполняет Миссия.

В любом случае, с учетом предлагаемой реорганизации правительство Гаити выступает за сохранение и укрепление поддержки компонентов национальной полиции и судебной системы. Оно выступает за дальнейшую поддержку в области управления тюрьмами и министерства юстиции и общественной безопасности, с тем чтобы значительно сократить число лиц, содержащихся под стражей в течение длительного срока, и одновременное улучшить условия содержания под стражей в нашей пенитенциарной системе.

В заключение хочу сказать, что наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою признательность всем странам, всем партнерам Гаити в области сотрудничества и Организации Объединенных Наций, в частности Программе развития Организации Объединенных Наций, Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, а также МООНСГ, за их неизменную приверженность национальным учреждениям в рамках избирательного процесса. В этот ответственный период власти Гаити хотели бы рассчитывать на их неизменную поддержку, с тем чтобы новый Временный избирательный совет мог оперативно начать работать и выполнять свои важные и неотложные функции эффективным и результативным образом. Власти Гаити вновь заверяют всех партнеров в рамках международного сообщества в том, что они приложат все усилия, чтобы гарантировать успех предстоящих выборов, а также их авторитет, транспарентность и добросовестность, что позволит обеспечить мирный переходный процесс и стабильность, которые так нужны народу Гаити.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мексики.

Г-н Сандоваль Мендиолеа (Мексика) (говорим по-испански): Я хотел бы поблагодарить делегацию Анголы за организацию этих прений, а г-жу Сандру Оноре — за представление доклада Генерального секретаря (S/2016/225) и ее руководящую роль

в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) на этом решающем этапа для будущего Гаити.

Выборы, намеченные на 24 апреля в Гаити, несомненно, находятся в центре внимания данного заседания со стороны всех тех, кто проявляет интерес к будущему этой страны. Хотя два тура, проведенные в 2015 году, стали отражением значительного прогресса, достигнутого Гаити после землетрясения 2010 года, запланированный на следующий месяц тур выборов может стать поворотным пунктом в деле укрепления политического процесса. Несмотря на то, что этот процесс не избавлен от определенных проблем, он обещает предоставить населению Гаити возможность высказать свое мнение в отношении системы управления и продвинуться вперед в процессе восстановления конституционного порядка. Мексика призывает все гаитянские политические стороны способствовать скорейшему восстановлению и обновлению Временного избирательного совета, действовать должным ответственным образом и сохранить безопасность и стабильность в ходе нынешнего хрупкого переходного процесса.

В связи с этим Генеральный секретарь предупреждает в своем последнем докладе, что достигнутый на сегодняшний день прогресс являются нестабильным и возможен откат назад. Насилие и другие примеры общественных беспорядков в ходе избирательного процесса потенциально вызывают обеспокоенность членов международного сообщества, и в этой связи не следует игнорировать проблему уязвимости страны в условиях гуманитарных кризисов.

В этой связи моя делегация выражает особую озабоченность в связи с угрозами недоедания и распространения холеры в Гаити в краткосрочной и среднесрочной перспективе. Только в 2015 году было зафиксировано более 36 000 предполагаемых случаев холеры — на 9000 больше, чем в предыдущем году. По данным министерства здравоохранения, с момента своей вспышки эпидемия унесла жизни более 9000 людей и привела к заражению почти миллиона гаитян. Давайте не допустим, чтобы разрешимые гуманитарные проблемы привели к росту числа угроз для настоящего и будущего Гаити. Повышение бдительности и скоординированные меры реагирования со стороны властей Гаити и

16-07618 **25/36** 

системы Организации Объединенных Наций, а также стратегические инвестиции в инфраструктуру водоснабжения, здравоохранение и санитарию исключительно важны. Мексика вновь заявляет о своей приверженности поощрению мер в приоритетных областях развития Гаити в сферах сельского хозяйства, здравоохранения, социально-экономического развития, охраны окружающей среды и образования, и мы будем и впредь оказывать помощь и активизировать на региональном уровне усилия, осуществляемые под руководством Организации американских государств.

Доклад, представленный сегодня Специальным представителем Генерального секретаря, предельно ясен. В нем содержится подробный анализ проблем, опасностей и возможностей, сопряженных с развитием Гаити. Прежде всего в нем показана жизненно важная роль, которую МООНСГ продолжает играть в повседневной жизни страны, а также настоятельная необходимость ее присутствия до тех пор, пока этого требуют обстоятельства. Роль, которую играет МООНСГ при создании институциональных механизмов для обеспечения национальной безопасности, содействия верховенству закона и соблюдению прав человека, ее гуманитарная поддержка и содействие развитию должна быть постепенно возложена на гаитянскую сторону. Мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря в отношении поэтапной реорганизации Миссии на основе принципов общей стабильности, условий безопасности и укрепления потенциала Гаитянской национальной полиции, в ходе которой достигнут значительный прогресс, и приветствуем создание в Центральном управлении судебной полиции подразделения по расследованию преступлений, связанных с сексуальным и гендерным насилием. Кроме того, мы поддерживаем предложение о том, что стратегическая оценка деятельности МООНСГ в течение переходного периода была проведена сразу по завершении избирательного процесса, и выражаем надежду на то, что результат будет отражать справедливый баланс между оценкой ситуации на местах и оценкой реального институционального потенциала страны.

История неоднократно показывала нам, что учреждение жесткого графика для операций по поддержанию мира может быть контрпродуктивным. Ускоренный вывод Миссии мог бы привести к рецидиву политической нестабильности и неис-

числимым последствиям. Мы убеждены это одной из приоритетных задач для закрепления прогресса, не ставя под угрозу безопасность. Успех нашей коллективной миссии требует самоотверженных усилий всех заинтересованных сторон для обеспечения гаитянских решений проблем страны на основе консенсуса. Это является одним из важнейших компонентов обеспечения единства и стабильности Гаити в долгосрочной перспективе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть признательность Мексики странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, Группе друзей Гаити, а также всем тем, кто входит в состав МО-ОНСГ и продолжает работать для того, чтобы обеспечить в Гаити процветание и мир.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Бразилии.

Г-н ди Агиар Патриота (Бразилия) (говорит по-французски): Я выражаю признательность Анголе за организацию этих прений. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре за ее брифинг. Бразилия вновь выражает свое уважение и твердую поддержку консолидации мира и демократии в Гаити. Я хотел бы также отметить заявление Постоянного Представителя Гаити посла Режи.

(говорит по-английски)

Бразилия выражает удовлетворение в связи с проведением двух туров выборов в прошлом году в Гаити, что позволило гаитянскому парламенту возобновить выполнение своих функций 11 января. Мы также отмечаем усилия, прилагаемые гаитянскими учреждениями, по исправлению положения в целях преодоления нарушений и улучшения избирательного процесса. Хотя мы сожалеем по поводу переноса сроков президентских выборов, мы признаем важность межгаитянской политической договоренности, достигнутой 5 февраля, что позволило избежать управленческого вакуума. Мы рассчитываем на политический диалог, за который выступает временный президент Жоселерм Привер, для создания условий для нормализации демократической жизни страны по завершении президентских выборов. Бразилия призывает все заинтересованные стороны принять конструктивное участие в этом процессе, ведущем к следующему раунду выборов. Позвольте мне признать в этой связи ключевую роль, которую

играют посредники от Организации Объединенных Наций, Организации американских государств, Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, обеспечивающие необходимое пространство и поддержку межгаитянского диалога.

Мы признаем, что имеются основания для беспокойства в области обеспечения безопасности, в том числе в контексте отложенного тура выборов. Несмотря на повышение эффективности работы Гаитянской национальной полиции по борьбе с преступностью и гражданскими беспорядками, Генеральный секретарь сообщает, что в феврале были отмечены всплеск насилия и увеличение числа случаев гибели людей, включая убийства, нападения на полицейские участки и частную собственность, вооруженные столкновения между соперничающими преступными группировками и сопровождавшиеся насилием демонстрации в Порт-о-Пренсе. Мы глубоко сожалеем о гибели двух сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, скончавшихся от огнестрельных ранений в декабре 2015 года.

Мы согласны с мнением Специального представителя Генерального секретаря о том, что сдерживание, обеспечиваемое войсками, по-прежнему необходимо для сокращения числа преступлений и демонстраций с применением насилия в некоторых районах. Поэтому мы поддерживаем дальнейшее видимое и мобильное присутствие военного и полицейского персонала Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Мы также призываем Гаитянскую национальную полицию извлекать уроки из усилий Миссии, чтобы обеспечить успешную передачу ответственности за обеспечение безопасности в ключевых областях. В этом контексте стоит отметить, что число сотрудников Гаитянской национальной полиции по-прежнему ниже целевого показателя, установленного для 2016 года.

В контексте негативных экономических тенденций в Гаити устойчивость страны вновь подвергается испытанию. В результате трехлетней засухи имели место потери урожая и выросли цены на продовольствие. Недавние наводнения привели к созданию дополнительных лагерей для внутренне перемещенных лиц и увеличению числа случаев заболевания холерой в стране. Эта крайне трудная

ситуация по-прежнему требует постоянного внимания со стороны международного сообщества.

Бразилия с обеспокоенностью отмечает серию сокращений расходов в рамках проектов МООНСГ с быстрой отдачей и проектов по сокращению масштабов насилия в общинах. Мы считаем, что эти важные предусмотренные мандатом инструменты играют значительную роль в плане содействия формированию культуры мира и верховенства права и, в конечном итоге, укреплению стабильности.

В дополнение к нашей помощи в проведении выборов в Гаити и всеобъемлющему гуманитарному сотрудничеству с этой страной Бразилия полна решимости по-прежнему применять особую иммиграционную политику в отношении гаитян, чтобы обеспечить надлежащий доступ и достойную встречу для тех, кто иммигрирует в нашу страну.

Мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что развертывание миссии по стратегической оценке необходимо осуществлять после завершения прерванного избирательного процесса, в идеале, после формирования нового правительства. В связи с этим мы подчеркиваем, что миссиям по оценке следует принимать во внимание конкретную ситуацию на местах и избегать поспешного вынесения суждений при подведении итогов своей работы. Решающим требованием в этом контексте остается тесная и эффективная координация с правительством Гаити.

(говорит по-французски)

Несмотря на озабоченность по поводу политического кризиса, который привел к отсрочке второго тура президентских выборов, Бразилия попрежнему будет оказывать поддержку решениям, которые, как мы уверены, примут сами гаитяне. Мы выражаем надежду на то, что конструктивное и позитивное отношение политических заинтересованных сторон Гаити приведет к завершению текущего процесса и будет содействовать проведению справедливых и транспарентных выборов. Мы настоятельно призываем лидеров Гаити продолжать работу в целях реализации общественного договора и укрепления демократии в стране, и при этом на народе Гаити будет лежать ответственность за окончательный переход — переход от нестабильности пришлого к будущему, корнями которого является исконная мечты гаитян, которая вдохновила

16-07618 **27/36** 

весь регион на борьбу за независимость в качестве способа обеспечить достойную жизнь и свободу для всех. Мы будем и впредь оказывать поддержку нашим гаитянским братьям в реализации этой цели.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Перу.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (говорит по-испански): Я имею честь выступать от имени Группы друзей Гаити, в состав которой входят Аргентина, Бразилия, Канада, Чили, Колумбия, Соединенные Штаты Америки, Франция, Гватемала, Уругвай, Венесуэла и моя страна, Перу. Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с организацией этих прений для обсуждения последнего доклада Генерального секретаря (S/2016/225) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ).

Группа друзей приветствует Специального представителя Генерального секретаря по Гаити г-жу Сандру Оноре и выражает ей признательность за всеобъемлющий брифинг и активную работу.

Укрепление верховенства права и демократических институтов, создание такой политической культуры, которая содействует развитию демократической стабильности, и улучшение социально-экономических условий являются ключевыми предпосылками обеспечения более высокого уровня безопасности, стабильности и процветания в Гаити. Группа друзей приветствует усилия, которые продолжает предпринимать Организация Объединенных Наций, другие многосторонние учреждения, региональные организации и государства члены Организации Объединенных Наций в целях оказания Гаити помощи для удовлетворения ее насущных потребностей. В связи с этим Группа выражает обеспокоенность по поводу переноса сроков проведения избирательных туров и порожденной этим политической неопределенности. Мы отмечаем соглашение, достигнутое гаитянами 5 февраля, которое позволило избежать правительственного вакуума и стало «дорожной картой» для продолжения избирательного процесса. Мы призываем к скорейшему осуществлению всех положений этого соглашения в рамках согласованного периода. Мы также хотели бы подчеркнуть ответственность всех гаитян в этом отношении. Мы призываем всех гаитян вносить свой конструктивный вклад, проявлять

максимальную сдержанность и работать сообща для укрепления доверия к избирательному процессу. Мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые Специальным представителем Генерального секретаря в этом отношении, и призываем ее продолжать выполнять эту задачу.

Группа друзей с тревогой отмечает случаи политически мотивированного насилия, имевшие место в январе и феврале, и призывает все политические силы содействовать созданию мирного климата в полном соответствии с законом. Мы вновь заявляем о важном значении приверженности правительства Гаити делу укрепления верховенства права и достижения прогресса в секторах судопроизводства и безопасности. В связи с этим мы приветствуем дальнейшее укрепление, повышение профессионализма сотрудников и реформирование Гаитянской национальной полиции и вновь заявляем о том, что подготовка полицейских кадров должна оставаться одной из ключевых задач МООНСГ. Мы также отмечаем частичный прогресс, достигнутый в осуществлении пятилетнего плана развития на период 2012-2016 годов.

Хотя мы и признаем прогресс в секторе судопроизводства, настоятельно необходимо решить проблему длительного содержания под стражей до суда и бесчеловечных условий содержания под стражей, обеспечить привлечение виновных к ответственности и положить конец безнаказанности, в том числе за совершенные ранее нарушения прав человека.

Группа друзей Гаити подтверждает свою приверженность политике абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. В связи с этим мы рассчитываем на то, что все сотрудники Организации Объединенных Наций будут придерживаться самых высоких стандартов поведения. Группа настоятельно призывает все зачитересованные стороны взять на себя ответственность за предотвращение таких случаев, проводить расследования в связи с обвинениями и привлекать виновных к ответственности.

Мы отмечаем текущую работу по защите представителей уязвимых групп населения, проводимую правительством Гаити, МООНСГ и другими организациями, и в то же время с обеспокоенностью констатируем ограниченность националь-

ного потенциала, необходимого для защиты прав человека, в частности, представителей уязвимых групп. Это обусловливает необходимость серьезного внимания со стороны всех заинтересованных субъектов для предотвращения и сокращения числа преступлений с применением насилия, особенно в отношении женщин и детей, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия. В связи с этим Группа выступает за то, чтобы особое внимание уделялось гендерным вопросам и защите детей, а также за дальнейшее принятие мер, направленных на сокращение масштабов насилия, в целях обеспечения благополучия молодых людей, входящих в группу риска, и уязвимых общин.

Группа также выражает свою озабоченность в связи с тем, что нынешняя политическая нестабильность не позволяет Гаити сосредоточить внимание на сохраняющихся гуманитарных проблемах.

Также Группа отмечает проблему отсутствия продовольственной безопасности, которая возникла в результате трехлетней засухи и продолжает усугубляться, в настоящее время негативно сказываясь на положении полутора миллиона гаитян и стабильности страны.

Продолжающиеся усилия по борьбе с эпидемией холеры напоминают нам о важности поддержания отношений сотрудничества между международным сообществом и правительством Гаити в интересах удовлетворения потребностей гаитянского народа. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря содействовать усилиям гаитянских властей в этой области и призываем к тому, чтобы все больше партнеров вносили свою лепту в дополнение к взносам, внесенным в настоящее время международными донорами.

Группа с обеспокоенностью отмечает, что нынешний политический кризис негативно сказывается на ассигнованиях, выделяемых на развитие, и наряду с засухой и сопутствующим ей сокращением объема производства сельскохозяйственной продукции и уменьшением объема донорских взносов также негативно влияет на экономический рост в стране.

В Гаити не может быть подлинной стабильности или устойчивого развития в отсутствие надежных демократических институтов и заслуживающих доверия демократических процессов. В этом

контексте мы подчеркиваем важность завершения избирательного процесса без дальнейших задержек для обеспечения того, чтобы Гаити могла рассчитывать на полностью функциональные демократические институты. Мы признаем принцип национальной ответственности и главную ответственность правительства и народа Гаити в отношении всех аспектов деятельности по стабилизации положения в стране. Кроме того, мы подчеркиваем ответственность, возложенную в рамках этих усилий на МООНСГ в соответствии с ее мандатом.

Группа вновь заявляет о своей солидарности с народом и правительством Гаити и о решимости помочь им в усилиях по обеспечению стабильности, реконструкции, восстановления, социально-экономического развития и укрепления демократии.

В заключение Группа друзей Гаити хотела бы отметить важную роль МООНСГ в обеспечении стабильности и безопасности в Гаити и заявить о своей поддержке мужчин и женщин, несущих службу в этой Миссии, а также выразить им признательность за их преданность делу и неустанные усилия по содействию восстановлению и обеспечению стабильности в Гаити.

Кроме того, я хотел сделать несколько замечаний в своем национальном качестве, однако с учетом позднего часа я завершу на этом свое выступление.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

**Г-н Враилас** (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза и его государств-членов.

Я благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2016/225), а Специального представителя за ее брифинг. Кроме того, я благодарю Постоянного представителя Гаити за его заявление.

К этому заявлению присоединяются страныкандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория, Сербия и Албания; Босния и Герцеговина, являющаяся страной Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальным кандидатом; а также Армения и Украина.

Гаити переживает сложный политический период. Европейский союз испытывает озабоченность

16-07618 **29/36** 

в связи с тем, что избирательный процесс был прерван после того, как были оспорены результаты выборов, состоявшихся в августе и октябре прошлого года. Завершение выборов является одним из необходимых условий для обеспечения политической и институциональной стабильности. Настоятельно необходимо, чтобы Гаити завершила этот процесс, что позволит ей приступить к решению многочисленных экономических, социальных и экологических проблем, которые перед ней стоят. Гаити не может позволить себе новый крупный политический кризис и кризис в сфере безопасности. Она должна сохранить прогресс, достигнутый после разрушительного землетрясения 2010 года, даже несмотря на возникновение новых проблем, особенно проблем, связанных с засухой и недостатком продовольствия.

Европейский союз призывает все заинтересованные гаитянские стороны, в том числе временного президента Привера, сделать все возможное для обеспечения стабильности и безопасности в стране, успешного завершения прерванного избирательного процесса и укрепления демократии в стране. Европейский союз остается верным партнером Гаити и неизменно привержен — в координации с другими партнерами — оказанию стране поддержки в этот крайне важный период.

Европейский союз решительно поддержал проведение выборов в августе и октябре 2015 года, внеся вклад по двум направлениям, а именно сделав финансовый взнос в размере 5 млн. евро в целевой фонд, находящийся в ведении системы Организации Объединенных Наций, а также развернув миссию наблюдателей за выборами в ответ на просьбу гаитянских властей и по согласованию с ними. Миссия, действуя абсолютно независимо и в соответствии с методологией и кодексом поведения, наблюдала за всеми этапами этого процесса в соответствии с региональными и международными требованиями, касающимися проведения выборов, а также законодательством Гаити. Миссия пришла к выводу о том, что, несмотря на ряд нарушений, обусловленных главным образом недостаточной профессиональной подготовкой должностных лиц, занимающихся проведением выборов, никаких серьезных нарушений, которые могли бы сказаться на результатах первого тура президентских выборов, совершено не было. Европейский союз выражает сожаление в связи с тем, что ввиду ухудшения положения в области безопасности и угроз, осложнивших избирательный процесс, он был прерван. Результаты, объявленные Временным избирательным советом, должны стать основой для организации второго тура.

Мы должны воздать должное народу Гаити, который в чрезвычайно трудных условиях приложил все усилия к тому, чтобы обеспечить проведение выборов, поскольку только таким образом народ Гаити может избрать своих руководителей.

Европейский союз принимает к сведению заключенное 5 февраля соглашение между исполнительной и законодательной ветвями власти, нацеленное на обеспечение институциональной преемственности, в качестве компромиссного решения, реализация которого позволит избежать возникновения вакуума в области государственного управления, а также обеспечить стабильность государства и преемственность государственной власти, а также создать условия для продолжения избирательного процесса, начатого в 2015 году, включая проведение 24 апреля второго тура президентских выборов. Европейский союз призывает к осуществлению всех положений соглашения, в частности к тому, чтобы не допустить незаконного продления срока переходного периода, равно как и продолжения или приостановки избирательного процесса де-факто в нарушение соглашения. В этой связи все должны продемонстрировать ответственность, сдержанность и дух компромисса.

Избирательный процесс должен продолжаться в соответствии с принципами мира, всеохватности, открытости и законности согласно данному соглашению. Крайне важно обеспечить скорейшее функционирование инклюзивного переходного правительства, утвержденного парламентом и Временным избирательным советом, с тем чтобы принять меры, необходимые для проведения избирательного процесса, начатого в 2015 году, на транспарентной основе и в соответствии с согласованным графиком. Европейский союз готов и впредь поддерживать этот процесс, в том числе с помощью миссии, осуществляющей наблюдение за проведением выборов.

Европейский союз уже давно является сторонником и другом Гаити. Он остается одним из основных доноров, вносящих средства в целях оказания чрезвычайной помощи и помощи в целях развития.

Однако финансовая поддержка должна оказываться с соблюдением демократических принципов, включая право народа на избрание своего правительства демократическим путем на основе тайного голосования, а не путем мобилизации сил на улицах. Содержащие условия оговорки являются неотъемлемой частью Соглашения Котону, которое связывает Европейский союз со странами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, включая Гаити. Институциональная стабильность имеет исключительное значение для обеспечения того, чтобы европейская помощь была эффективной и оказала долгосрочное воздействие на население. Исходя из этого, необходимо в срочном порядке сформировать свободно избранные и легитимные учреждения для безотлагательного решения масштабных экономических и структурных проблем, стоящих перед этой страной.

Несмотря на то, что ситуация в сфере безопасности остается в целом стабильной, на ней сказалась напряженность, характерная для обстановки, в которой проходили выборы. Европейский союз выражает удовлетворение в связи с профессионализмом Гаитянской национальной полиции, которая успешно и в основном самостоятельно урегулировала ситуацию, сложившуюся в ходе недавних событий. Европейский союз подчеркивает, что поддержка со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) по-прежнему имеет важное значение в нынешних условиях. Европейский союз убежден в том, что присутствие МООНСГ и, в частности, оказание ею поддержки в области обеспечения безопасности в ходе выборов при неизменном соблюдении и защите прав человека и принципа суверенитета по-прежнему необходимы для обеспечения преемственности процесса, а также мира и стабильности в предстоящие месяцы. Европейский союз поддерживает — когда это позволят условия — проведение обзора будущей деятельности МООНСГ на основе рекомендаций Генерального секретаря. Европейский союз призывает заинтересованные стороны в Гаити выполнить свои обязанности, завершив прерванный избирательный цикл.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Европейский союз по-прежнему преисполнен решимости поддерживать усилия, прилагаемые властями Гаити, Организацией Объединенных Наций

и международным сообществом для обеспечения лучшего будущего для всего народа Гаити.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Гватемалы.

Г-н Сандовал Кохулун (Гватемала) (говорит по-испански): Гватемала приветствует проведение этих прений по вопросу о положении в Гаити. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его доклад (S/2016/225). Я также благодарю г-жу Сандру Оноре за ее брифинг в качестве Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ).

Гватемала присоединяется к заявлению, сделанному делегацией Перу от имени Группы друзей Гаити.

Мы принимаем к сведению усилия, прилагаемые МООНСГ в целях выполнения своего мандата, включая создание безопасных и стабильных условий, оказание помощи в процессе наблюдения и реструктуризации, оказание поддержки политическому и конституционному процессу, а также внесение вклада в процесс организации свободных и справедливых муниципальных, парламентских и президентских выборов и наблюдения за их проведением. Гватемала с гордостью вносит свой вклад в усилия по стабилизации обстановки в стране. Однако в то же время мы подчеркиваем важность того, чтобы государственные должностные лица продолжали принимать меры к обеспечению политической и социальной стабильности, которую гаитяне более чем заслуживают.

Что касается проведения свободных и справедливых муниципальных, парламентских и президентских выборов, то Гватемала обращает внимание на то, что недавние события, которые привели к отсрочке президентских выборов, что, в свою очередь, вызвало институциональный кризис, не способствуют тому, чтобы Гаити вновь встала на столь ей необходимый демократический путь. Мы выражаем обеспокоенность в связи с такими актами, которые способствуют эскалации нестабильности в стране.

Мы приветствуем достигнутое между сторонами соглашение, предусматривающее необходимые механизмы для сохранения институциональ-

16-07618 **31/36** 

ной преемственности в Гаити, а также «дорожную карту» для скорейшего завершения нынешнего избирательного цикла. Мы подчеркиваем важность соблюдения сторонами соглашения от 5 февраля, ориентированного на обеспечение конституционной преемственности в Гаити, с тем чтобы заключительный тур выборов был проведен 24 апреля, и новый президентский срок начался 14 мая.

Мы также поддерживаем позицию основной группы членов международного сообщества, базирующейся в Порт-о-Пренсе, в состав которой входят Бразилия, Канада, Франция, Испания, Соединенные Штаты, Европейский союз и Организация американских государств, в том, что касается важности завершения избирательного процесса в согласованные сроки. В этой связи мы приветствуем избрание 14 февраля временного президента в целях сохранения институциональной преемственности и продолжения избирательного процесса в Гаити. В то же время всем сторонам необходимо продолжить конструктивный диалог в интересах построения стабильного и демократического будущего страны, что необходимо для решения проблем, с которыми сталкивается Гаити, и принятия мер по обеспечению спокойствия и стабильности. Важно, чтобы политический сектор продолжал вносить свой вклад и выполнять поставленные задачи в целях достижения столь необходимой стране политической стабильности, что будет способствовать ее развитию.

Кроме того, мы с обеспокоенностью отмечаем тяжелую гуманитарную ситуацию в стране, включая увеличение на 24 процента числа случаев заболевания холерой в 2014—2015 годах.

В заключение мы приветствуем тот факт, что безопасность на местах в рамках избирательных процессов обеспечивается главным образом силами Гаитянской национальной полиции (ГНП), и она только дважды обращалась за помощью к МООНСГ, что является ярким примером укрепления ГНП.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Аргентины.

Г-н Гарсиа Моритан (Аргентина) (говорит поиспански): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Сандру Оноре за представление доклада Генерального секретаря (S/2016/225) о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МО-ОНСГ). Мы хотели бы отметить ее работу и достигнутые успехи, которые вносят вклад в укрепление диалога и учреждений в Гаити. Позвольте мне также поприветствовать присутствующих здесь Постоянного представителя Гаити посла Дени Режи и членов его активной делегации. Кроме того, мы выражаем признательность новому Командующему силами генералу-лейтенанту Ажаксу Порту Пиньейру и комиссару Сержу Террьо.

Когда в октябре Совет Безопасности обсуждал положение в Гаити (см. S/PV.7530), в стране шел избирательный процесс, и все еще сохранялась перспектива проведения президентских выборов. Хотя в октябре выборы прошли в относительно спокойной обстановке, сообщения о нарушениях и напряженность, возникшая в связи с процессом пересмотра результатов, привели к нескольким переносам выборов до тех пор, пока 22 января их проведение не было приостановлено на неопределенный срок. Несмотря на эти события, создавшие дополнительные препятствия для переходного процесса, к счастью, в парламенте удалось достичь соглашения, что позволило создать временное правительство после истечения срока полномочий президента Мартелли. Как и другие страны региона, обеспокоенные будущим Гаити, Аргентина внимательно следит за этим процессом и надеется, что народ Гаити сможет нормализовать политическую ситуацию за счет завершения процесса выборов и создания законного правительства, которое сумеет добиться большей стабильности.

Что касается доклада Генерального секретаря, то Аргентина обеспокоена ростом насилия в ходе избирательного процесса в течение последних месяцев 2015 года и в начале этого года. Мы попрежнему убеждены в том, что усилия переходного правительства внесут вклад как в сокращение масштабов насилия, так и в успешное завершение избирательного процесса.

Аргентина выражает глубокое сожаление в связи со сложившейся ситуаций, однако она не может не напомнить о том, что, когда было принято решение о продлении мандата МООНСГ в соответствии с резолюцией 2180 (2014) при условии последующего сокращения численности ее персонала, совместно с другими странами региона мы подчеркнули необходимость сохранения военного присутствия

на высоком уровне до тех пор, пока избирательный процесс не будет успешно завершен. Несмотря на это, следует дать высокую оценку работе сотрудников МООНСГ, которые продолжают прилагать значительные усилия, уделяя приоритетное внимание конкретным областям в целях выполнения своего мандата в условиях сокращения численности персонала.

Что касается функций полиции, то Аргентина хотела бы особо отметить работу, проделанную в сфере укрепления потенциала Гаитянской национальной полиции в соответствии с планом развития на период 2012-2016 годов. Однако мы хотели бы обратить внимание на уровень соблюдения, который за 10 месяцев до окончания этого периода составляет 60 процентов, а также на необходимость проявления международным сообществом большей приверженности делу укрепления полицейского компонента и проведения реформы сектора безопасности. В этой связи Аргентина с нетерпением ожидает следующего доклада Генерального секретаря, с тем чтобы получить более подробную информацию о достигнутых успехах. При этом мы уверены, что доклад предоставит возможность оценить ситуацию в том, что касается процесса выборов и рекомендаций, которые будут подготовлены Секретариатом для Совета в отношении будущего МООНСГ. В этой связи я хотел бы еще раз подчеркнуть необходимость всестороннего участия правительства Гаити в принятии решений, касающихся присутствия Организации Объединенных Наций в стране.

В заключение позвольте мне вновь заявить о поддержке, которую Аргентина оказывает народу и правительству Гаити в их усилиях по укреплению демократического процесса, безопасности и социально-экономического развития страны.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Чили.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (говорит по-испански): Мы признательны за брифинг, проведенный Специальным представителем Генерального секретаря по Гаити г-жой Сандрой Оноре.

Чили присоединяется к заявлению, с которым выступил Постоянный представитель Перу посол Густаво Меса-Куадра от имени Группы друзей Гаити.

Как и другие делегации, мы также обеспокоены политической ситуацией в Гаити. Существенно важно сохранять и укреплять диалог, позволивший достичь 5 февраля соглашения, которое все стороны обязаны ответственно соблюдать. Положения этого соглашения должны быть выполнены в целях завершения начатого в 2015 году избирательного процесса без каких-либо задержек. С учетом переходного характера нынешнего правительства мы должны помнить о необходимости восстановления надлежащих институциональных каналов. Необходимо добиться улучшения политической обстановки в связи с последствиями, негативно сказывающимися на всем населении Гаити, в таких сферах, как социально-экономическое развитие, ситуация в плане безопасности и гуманитарная помощь.

На обстановку в плане безопасности попрежнему оказывает влияние избирательный процесс. Мы особенно обеспокоены эскалацией насилия в преддверии подписания политического соглашения 5 февраля. Это обусловило необходимость использования всего потенциала Гаитянской национальной полиции и мобилизации существенной поддержки со стороны Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Мы надеемся, что Гаитянская национальная полиция сможет достичь цели, поставленные в стратегическом плане развития на период 2012—2016 годов.

Политический кризис отвлек внимание, в котором нуждается гуманитарный кризис, и отрицательно сказался на средствах, выделяемых на цели развития, что еще больше усугубляет обстановку на фоне сокращения объемов международного финансирования. Мы вновь заявляем о своей обеспокоенности в связи с отсутствием продовольственной безопасности. Надеемся, что усилия, направленные на то, чтобы положить конец холере, будут продолжены, и в этой связи необходимо разработать долгосрочный план действий, прежде всего в контексте предоставления чистой воды и услуг в области санитарии.

Что касается реорганизации МООНСГ, то мы принимаем к сведению рекомендацию Генерального секретаря о проведении стратегической оценки после завершения избирательного процесса, о чем говорится в резолюции 2243 (2015). Мы хотели бы еще раз принципиально заявить о том, что в рам-

16-07618 **33/36** 

ках этого процесса необходимо должным образом учесть позиции стран, предоставляющих воинские контингенты. Положительным моментом является тот факт, что Миссия и страновая группа продвигаются вперед в деле консолидации функций, которые будет выполнять правительство Гаити в соответствии с принципом национальной ответственности.

Несмотря на нынешние трудности, мы должны смотреть в будущее. Гаити достигла огромного прогресса в различных областях и преодолела такие трагедии, как землетрясение 2010 года, перед лицом которого гаитянский народ продемонстрировал достойную похвалы жизнестойкость. Важнейшую роль в этом сыграло международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций, ее учреждения, фонды, программы и МООНСГ. Сегодня задача состоит в том, чтобы развить достигнутые успехи.

В заключение мы подтверждаем приверженность правительства Чили укреплению институтов и ускорению развития Гаити и ее народа, которая находит свое отражение в нашем тесном двустороннем сотрудничестве и в нашем участии в работе МООНСГ с момента ее учреждения, а также в других формах сотрудничества по линии Юг-Юг и регионального и международного партнерства.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Колумбии.

Г-н Руис Бланко (Колумбия) (говорит поиспански): Прежде всего, я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений по ситуации в Гаити, а Специального представителя г-жу Сандру Оноре за ее руководство и неослабные усилия, которые она прилагает на посту главы Миссии.

Колумбия присоединяется к заявлению, сделанному послом Перу от имени Группы друзей Гаити.

Колумбия высоко оценивает огромную работу, которую Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) проводит для улучшения условий жизни народа Гаити. Наша страна благодарит Генерального секретаря за его доклад (S/2016/225) и хотела бы коснуться некоторых поднятых в этом докладе вопросов.

Хотя число случаев заболеваемости холерой и смерти от нее, зафиксированных в 2015 году, вызывает озабоченность, мы с удовлетворением от-

мечаем, что в последнем квартале 2015 года было зарегистрировано наименьшее с начала эпидемии число таких случаев. Мы надеемся, что эта тенденция сохранится.

Мы озабочены постоянными нарушениями прав детей, о которых говорится в докладе, особенно случаями торговли детьми для целей принудительного труда и сексуальной эксплуатации. Мы сожалеем по поводу всех актов сексуального насилия над женщинами, но при этом отмечаем прогресс, достигнутый с помощью программы сокращения масштабов насилия в общинах, в рамках которой помощь получили 1919 нуждавшихся в ней женщин. В докладе особо отмечается, что число гаитян, сталкивающихся с проблемой нехватки продовольствия, по сравнению с данными, которые были обнародованы шесть месяцев назад, увеличилось вдвое.

Мы подтверждаем необходимость расширения в Гаити системы судебных и исправительных учреждений по причине сохраняющихся гуманитарных проблем, вызванных условиями содержания заключенных в тюрьмах страны. Мы высоко оцениваем поддержку, которую МООНСГ оказывает местным органам власти в подготовке вновь избранных мэров и членов муниципальных советов к надлежащему исполнению своих обязанностей. Однако мы с озабоченностью отмечаем отсутствие женщин среди кандидатов, избранных по итогам выборов 25 октября. Это противоречит конституции страны и положениям резолюции 1325 (2000) в части необходимости увеличения представленности женщин на всех уровнях процесса принятия решений в национальных органах власти.

Наша страна исходит их того, что главная ответственность за гаитянский процесс лежит на правительстве и его руководителях. В этой связи мы высоко оцениваем совместную работу МООНСГ и страновой группы Организации Объединенных Наций в Гаити над составлением плана перехода, ориентированного не повышение национальной ответственности, в частности на поэтапную передачу Миссией своих функций правительству Гаити.

Мы с озабоченностью отмечаем неоднократный перенос сроков выборов в Гаити. В этой связи мы надеемся, что для обеспечения того, чтобы второй тур президентских выборов прошел без насилия и

нарушений, которые имели место в ходе предыдущих туров, принимаются необходимые меры.

Мы приветствуем договоренность, достигнутую для предотвращения образования вакуума в сфере государственном управлении в Гаити, и подчеркиваем, что следующему президенту, избранному демократическим путем, в своей политики следует придерживаться подхода, который обеспечит безопасность и развитие в стране, а также позволит стране справиться с ее нынешними трудностями.

Мы отмечаем, что в своем докладе Генеральный секретарь обращает внимание на необходимость преодоления сторонами в Гаити нынешнего климата политической неопределенности. Это позволит стране существенно продвинуться по пути политической стабильности и заложить фундамент демократической культуры.

Гаити должна продолжать предпринимать усилия по укреплению своих государственных институтов и полиции страны. МООНСГ следует любой ценой защитить свои завоевания. Нам нужно разработать последовательную, стабильную и ориентированную на результат рамочную программу и обеспечить успешную и мирную передачу власти следующему правительству.

В заключение я хотел бы заявить, что Колумбия поддерживает ценную работу, которую МООНСГ проводит для обеспечения народу Гаити стабильных условий жизни. Наша страна по-прежнему готова продолжать содействовать в укреплении кадрового состава Гаитянской национальной полиции, оказывать поддержку в его подготовке и консультировать сотрудников полиции, а также направлять в состав МООНСГ колумбийских полицейских. Я с удовлетворением сообщаю, что в течение первой недели апреля контингент в составе 24 колумбийских полицейских, включая четырех женщин, прибудет в Порт-о-Пренс для работы в Миссии над вопросами обеспечения правопорядка, благого управления, безопасности и благополучия в стране.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляться представителю Сент-Винсента и Гренадин.

**Г-жа Кинг** (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать в Сове-

те Безопасности от имени 14 государств — членов Сообщества карибских государств (КАРИКОМ).

КАРИКОМ приветствует и высоко оценивает содержательный брифинг посла Сандры Оноре. Мы с интересом отмечаем ее информацию о событиях в Гаити, особенно касающихся избирательного процесса. Мы также благодарим Генерального секретаря за его доклад (S/2016/225).

КАРИКОМ весьма озабочено тем, что нынешняя политическая неопределенность в Гаити может помешать завершению избирательного процесса в соответствии с положениями соглашения от 5 февраля. Признавая, что народ Гаити должен находиться в авангарде и центре процесса выработки национальных решений, мы настоятельно призываем международное сообщество оказать Гаити поддержку в поиске национальных консенсусных путей выхода из тупика. По нашему мнению, необходимо сделать все возможное для обеспечения своевременного проведения прозрачного, свободного, справедливого и не внушающего никаких опасений избирательного процесса. Выборы имеют большое значение для демократии и поэтому являются одним из условий устойчивого развития демократического государства.

Гаити и без того уязвима перед лицом гуманитарного кризиса, который усугубляется, в частности, засухой, слабо развитой водоснабженческой, здравоохранительной и санитарной инфраструктурой, распространением холеры и так далее. Поэтому страна не может позволить себе политическую нестабильность. В этом контексте КАРИКОМ с удовлетворением отмечает, что на тридцать четвертой сессии Региональной конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, которая недавно закончилась в Мехико, министры сельского хозяйства стран — членов КАРИКОМ заявили о своей готовности прилагать совместные усилия для решения вопроса ликвидации хронического голода и нищеты в Гаити, а также для улучшения продовольственной безопасности и питания гаитянского народа. Кроме того, КАРИКОМ вновь выражает признательность всем государствам, которые вносят финансовые взносы в фонд, учрежденный Программой развития Организации Объединенных Наций для оказания помощи в проведении избирательного процесса

16-07618 **35/36** 

в Гаити, и персонально правительству Тринидада и Тобаго, которое выделило на осуществление этого проекта 1 млн. долл. США.

МООНСГ, которую возглавляет посол Оноре, заслуживает высокой оценки за ее последовательную работу в Гаити, где она оказывает властям страны помощь не только в вопросах проведения выборов, но и в вопросах укрепления верховенства права, поощрения справедливости и профессиональной подготовки личного состава Гаитянской национальной полиции, под контроль которой в ближайшем будущем должна перейти вся полицейская деятельность в государстве.

Хотя мы по-прежнему высоко оцениваем усилия властей Гаити и МООНСГ по стабилизации положения в стране в ходе этого периода преобразований, мы также понимаем, что члены Совета должны действовать осмотрительно и делать все возможное для завершения избирательного процесса, как это предусмотрено в достигнутом 5 февраля соглашении. Любое дальнейшее нарушение этого процесса подорвет прогресс и сведет на нет успехи, которые были достигнуты Гаити к настоящему времени.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово г-же Оноре для ответа на замечания и вопросы.

Г-жа Оноре (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас, членов Совета Безопасности, все государства-члены, а также многосторонние и региональные организации и Группу друзей за высказанные замечания и их неизменную поддержку процесса демократизации и стабилизации в Гаити. Я также признательна им за руководящие указания, касающиеся работы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Я очень внимательно выслушала высказанную ими обеспокоенность относительно сбоев в избирательном процессе и их рекомендации, касающиеся последующих мер. Кроме того, я внимательно выслушала их замечания в адрес всех гаитянских сторон, которые несут главную ответственность за решительное продвижение вперед в деле преодоления нынешней тупиковой ситуации. От имени мужчин и женщин МО-ОНСГ — ее военного, полицейского, гражданского, международного и национального персонала, — а также от имени добровольцев Организации Объединенных Наций я хотела бы поблагодарить их за высокую оценку нашей работы.

Заседание закрывается в 19 ч. 30 м.